

**République Algérienne Démocratique et Populaire**  
**Ministère de L'Enseignement Supérieur et**  
**De la Recherche Scientifique**  
**Université Abderrahmane Mira – Béjaia-**



**Faculté des Lettres et des Langues**  
**Département de français**

**Mémoire de master**

**Option : Littérature et approche interdisciplinaire**

**Enseignement/apprentissage de la  
compétence orale à travers la pièce  
théâtrale à l'université de Bejaia**

Présenté par :

M<sup>elle</sup> ZAITER Khawla  
M. CHARIKH Walid

Le jury :

Mme. BOUNOUNI Ouidad, présidente  
M. KERBOUB Nassim, directeur  
Mme. OULD BENALI Naima, examinatrice

Année universitaire : 2021/2022

# Remerciements

*Nos remerciements vont premièrement à Dieu Le tout Puissant pour  
La volonté, la santé, et la patience, Qu'il nous a donnés tout au long de nos  
années d'étude.*

*Nous voulons remercier et exprimer notre gratitude envers nos chers parents,  
ainsi que nos frères et sœurs*

*Nous tenons à exprimer nos vifs remerciements à notre encadreur Mr :  
KERBOUB Nassim, pour ses judicieux conseils, sa patience, sa persévérance  
toute la période de notre projet Ainsi qu'aux membres du jury qui ont accepté  
de participer à cette commission d'examen.*

*Nos remerciements les plus vifs vont aussi à nos enseignants du département des  
langues étrangères de l'université ABDERRAHMANE Mira – Béjaia-  
Nous remercions tous nos collègues et nos amies pour leurs assistances et leurs  
soutiens, et tous ceux qui ont contribué de proche ou de loin à la réalisation de  
ce travail.*

## Dédicace

*A nos parents, qui nous ont soutenus et nous encourager durant ces années d'étude Qu'ils trouvent ici le témoignage de nos profondes reconnaissances*

*A nos frères et ceux qui ont partagé avec nous tous les moments d'émotion lors de la réalisation de ce travail, ils nous ont chaleureusement supportés et encouragés tout au long de notre parcours*

*A nos sœurs, nos proches et à ceux qui nous donnent de l'amour et de la vivacité*

*A tous nos amies qui nous ont toujours encouragés et à qui nous souhaitons plus de succès.*

*Khawla*

*Walid*

# **Table des matières**

## Table des matières

*Remerciements*

*Dédicace*

*Introduction générale*..... 9

Partie théorique

*Chapitre I: La pièce théâtrale et enseignement de l'oral*

*I. Le Théâtre, définition et concepts*..... 15

*1. Les genres théâtraux* ..... 15

1.1 La comédie..... 15

1.1.1 La commedia de l'art..... 16

1.1.2 La comédie musicale..... 16

1.2 La tragédie..... 16

1.3 Le drame ..... 17

1.4 L'opéra..... 17

1.5 Le théâtre d'improvisation..... 17

1.6 Le théâtre de rue ..... 18

1.7 Le one-man show (ou one-woman-show)..... 18

*2. Les composantes de texte théâtral*..... 18

2.1 Les didascalies ..... 18

2.1.1 Les différents types de didascalies ..... 18

2.1.1.1 Les didascalies initiales ..... 19

2.1.1.2 Les didascalies fonctionnelles ..... 19

2.2. Les répliques ..... 19

2.2.1. Le dialogue ..... 19

2.2.2. Le monologue..... 19

2.2.3 L'aparté..... 20

2.2.4 La tirade..... 20

*3. Les personnages qui composent une pièce de théâtre*..... 20

3.1 La mise en scène de théâtre ..... 20

3.2. L'espace scénique ..... 21

3.2.1 La scène à l'italienne..... 21

3.3 L'espace frontal ..... 21

3.4 L'espace rectangulaire ..... 21

3.5 L'espace en rond ..... 21

*4. Le texte théâtral*..... 21

*II. Le théâtre et la classe de fle ?*..... 22

*1. Les compétences acquises au cours de théâtre*..... 23

1.1 Le théâtre dans la compréhension de l'écrit..... 24

1.2 Le théâtre dans la production écrite ..... 24

1.3 Le théâtre dans la compréhension de l'oral..... 24

1.4 Le théâtre dans la production orale .....	24
<b>2. Les avantages des activités théâtrales en classe de fle .....</b>	<b>24</b>
2.1 Des activités de prononciation et de diction (répétition d'énoncés appréhendant des répétitions et des consonances) .....	25
2.2 Des activités sur respiration et la relaxation.....	25
2.3 Le jeu de rôle .....	25
2.4 Activités sur le geste et l'attitude .....	25
<b>3. La communication.....</b>	<b>26</b>
3.1 La définition de la communication.....	26
3.2 La communication verbale .....	26
3.2.1 Les traits prosodiques ou le paraverbal : comme les pauses, les accents d'accentuations, le débit, les caractéristiques de la voix, on peut développer une voyelle finale sans raison phonologique singulière. ....	27
3.2.2 Les pauses à l'oral sont variables selon la culture.....	27
3.3 La communication non verbale .....	27
3.4 La communication didactique.....	28
<b>III. Les méthodologies d'enseignements de l'oral.....</b>	<b>28</b>
<b>1. Le courant intégré.....</b>	<b>28</b>
1.1 La méthode audio-orale .....	28
1.2 La méthode audio-orale se caractérise par .....	29
1.3 La méthode SGAV.....	30
<b>2. Le courant linguistique.....</b>	<b>30</b>
2.1. La méthode situationnelle.....	30
2.2 L'approche communicative .....	31
<b>3. Le courant psycholinguistique .....</b>	<b>32</b>
3.1 L'approche naturelle .....	32
3.2 L'approche axée sur la compréhension .....	33
<b>Conclusion.....</b>	<b>34</b>
<b>Chapitre II: L'enseignement/ apprentissage de la compréhension de l'oral</b>	
<b>I. La compétence de L'oral en didactique du FLE.....</b>	<b>36</b>
1. La définition de l'oral .....	36
2. La compréhension orale.....	36
3. Les objectifs d'écoute.....	37
4. Types d'écoute.....	38
4.1 L'écoute de veille.....	38
4.2 L'écoute globale .....	38
4.3 L'écoute élective.....	38
4.4 L'écoute détaillée.....	38
4.5 Écoute réactive.....	39
<b>5. Les différentes phases d'écoute .....</b>	<b>39</b>

5.1 Le pré-écoute .....	40
5.2 L'écoute .....	40
5.3 L'après l'écoute .....	41
<i>II. Les composantes de la compétence de communication.....</i>	<b>41</b>
1. La composante linguistique .....	41
2. La composante sémiotique.....	42
3. La composante sociologique.....	42
4. La composante pragmatique.....	43
<i>III. Les composants d'une compétence orale (production orale) .....</i>	<b>43</b>
<i>IV. Les éléments prosodiques et sonores (Merrouche Lamia, 2015, p 40.).....</i>	<b>45</b>
1. Le rythme.....	45
2. L'intonation.....	45
3. Le ton.....	45
<i>V. La motivation en milieu scolaire.....</i>	<b>46</b>
1. La définition de la motivation scolaire.....	46
2. Les types de motivation.....	47
2.1 La motivation intrinsèque .....	47
2.2 La motivation extrinsèque .....	48
2.3 La motivation .....	49
2.4 Le concept d'objectifs.....	49
2.4.1 Objectif général .....	50
2.4.2 Objectif intermédiaire .....	50
2.4.3 Objectif spécifique .....	50
2.4.4 Objectif terminal d'intégration.....	50
3. Production/compréhension orale en classe de FLE.....	51
<i>Conclusion.....</i>	<b>51</b>
<i>Partie pratique</i>	
<i>Chapitre III: L'exploitation de la pièce théâtrale dans l'enseignement/ apprentissage de l'oral</i>	
1. Présentation du corpus : .....	55
2. Démarche méthodologique :.....	56
2.1. Présentation du questionnaire :.....	56
2.1.1. Le questionnaire .....	57
2.2. Les objectifs du questionnaire :.....	57
2.3. Analyse des résultats du questionnaire.....	58
<i>I. Identification publique.....</i>	<b>58</b>
<i>II. Les contraintes rencontrées par les étudiants de 1<sup>ère</sup> année License :.....</i>	<b>60</b>
<i>III. Les activités orales exploitées en classe de FLE chez les étudiants de 1<sup>ère</sup> année License de l'université Abderrahmane Mira. ....</i>	<b>64</b>
<i>IV. Le travail en groupe et l'impact psychologique de l'enseignement de l'oral.....</i>	<b>71</b>

<i>Conclusion</i> .....	<b>76</b>
<i>Conclusion générale</i> .....	<b>78</b>
Références Bibliographiques	
<i>Annexes</i>	
<i>Résumé</i>	



# **Introduction générale**

L'enseignement/apprentissage de la langue française en Algérie a connu une grande réforme du système éducatif dans le but de moderniser l'école algérienne.

La langue française occupe désormais une place bien favorisée comme une langue étrangère : dans la communication écrite et orale des apprenants, les apprenants algériens arrivent à l'école primaire en disposant d'un certain bagage linguistique en langue française en particulier, en milieu urbain

Dans le cadre de notre étude, nous nous intéressons à l'enseignement/apprentissage de la compétence de l'oral, car, dans le processus d'apprentissage, l'apprenant se trouve face à plusieurs difficultés dans différentes compétences, en particulier dans les activités d'expression orale qui nécessitent une attention particulière de la part des enseignants et des apprenants.

Pour simplifier les tâches des secondes, les motiver et augmenter le taux de réussite pour participer à leurs formations afin d'acquérir la compétence orale.

Ainsi, le chercheur. J.P CUQ (2006) souligne que cette compétence qui est reconnue comme un objectif à part entière même en étant généralement ignoré jusqu'à l'apparition et l'adaptation des méthodes audio orales et SGAV affirme : « *La composante orale a longtemps été minorée dans l'enseignement des langues étrangères, notamment du FLE. ... se confie mal à la pratique de compétence orale et ce n'est qu'à partir du moment où les fondements de cette approche ont été jugés dans les méthodes directes puis audio- orales, que la place de l'oral a été réellement problématisée, au point de passer parfois au premier plan* » (Ossète Véronique., 2006, p40)

Dans le domaine de l'enseignement, notamment l'enseignement supérieur, une place importante est accordée à la compétence de l'oral ; de ce fait, l'apprenant est entraîné à, interagir et s'exprimer oralement à des débats.

Dans notre travail de recherche qui vise à promouvoir le théâtre comme outil et

support d'apprentissage dans cette activité, en tenant compte des compétences orales affirmant Irène Mercuzot et Marie-Noëlle Noury (2000), « *Le théâtre est l'intersection des langues : langage oral, langage écrit, langage du corps, langage des images. [...] Il s'agit de faire apercevoir aux apprenants, dans le plaisir du jeu, d'autres façons d'utiliser le langage et aussi d'atteindre à sa maîtrise. Avec le théâtre, le langage se met en pratique* » (Mercuzot, et Noury, 2000, p10) avec des conditions de communication qui ont un effet pour l'apprenant. [...] Ou à travers des tâches théâtrales, les apprenants reçoivent des compétences langagières (concernant la diction, l'expressivité, la cohérence) et de communication (écouter l'autre, le révéler, savoir et tenter prendre la parole, se taire...)

Ainsi, l'apprenant peut dialoguer, participer à des jeux de rôles, des pièces théâtrales, produire un poème ou une chanson, faire des lectures oralisées, s'exprimer avec d'autres oralement pour repérer les mesures.

C'est dans cette perspective, que nous nous intéressons particulièrement à l'enseignement/ apprentissage de l'interaction orale afin de tenter, de découvrir dans quelle mesure le théâtre favorise-t-il le développement de l'oral en français ?

C'est dans ce cadre-là que nous définirons notre champ d'étude qui s'inscrira dans la didactique de l'oral. Notre recherche intitulée : « *l'enseignement/apprentissage de la compétence orale à travers la pièce théâtrale* », le cas les étudiants de département de français de l'université Abderrahmane Mira de Bejaia.

Au début de notre étude, nous poserons la question suivante : *Dans quelle mesure, la pièce théâtrale peut-elle favoriser le développement de l'oral en Fle chez les étudiants de 1<sup>ère</sup> année License français à l'université de Bejaia ?*

Nous avons posé d'autres questions, plus détaillées :

- *Comment les activités de diction peuvent-elle améliorer la prononciation ?*
- *Comment la prise de parole en public peut-elle fluidifier l'expression orale*

*des étudiants ?*

• *La répétition lors de la pièce théâtrale peut-elle améliorer la compétence de l'oral chez les étudiants ? Et comment ?*

Alors, pour tenter de répondre à cette question, nous proposons les hypothèses suivantes :

- La maîtrise de diction est l'un des fondements de la prise de parole en public, en effet, l'articulation est la prononciation permet un discours fluide et facilite une bonne compréhension

- L'Exploitation de la pièce théâtrale en file déposerait tous les éléments primordiaux à l'apprenant et à l'enseignant pour une amélioration de la compétence orale.

- L'application de la pièce théâtrale serait suffisante pour que l'étudiant soit en mesure de s'exprimer et d'apprendre sans difficultés la compétence de l'orale.

Pour vérifier nos hypothèses, nous nous appuyons sur une approche expérimentale pour la mise en pratique de la pièce théâtrale qui vise l'apprentissage de l'oral en FLE chez les étudiants de 1<sup>ère</sup> année License français à l'université Abderrahmane Mira de Bejaia.

Dans le cadre méthodologique, nous avons analysé les données du corpus à partir d'un questionnaire destiné aux étudiants de 1<sup>ère</sup> année de License français

L'Objectif de notre étude est de montrer le rôle de la pièce théâtrale comme support dans l'enseignement/ apprentissage dans la classe du FLE, notamment la compétence et le développement de l'oral, chez les étudiants de 1<sup>ère</sup> année License français.

Pour réaliser ce travail, nous avons adopté en trois chapitres :

Un chapitre théorique dans lequel nous apercevrons d'appuyer la pièce théâtrale et l'enseignement de l'oral, dont nous présentons les objectifs de l'exploitation de la pièce théâtrale et son apport sur le processus d'enseignement/ apprentissage de FLE

comme outil didactique conceptuel, ainsi que le rôle du théâtre dans l'apprentissage de la compréhension de l'oral.

Le deuxième chapitre intitulé « l'enseignement/apprentissage de la compréhension de l'oral », consacré à la définition de la compréhension de l'oral et son importance, ses difficultés, ses caractéristiques dans l'enseignement/apprentissage du FLE.

Le troisième chapitre de notre étude, « *l'exploitation de la pièce théâtrale dans l'enseignement/ apprentissage de l'oral* » qui sera consacré à la méthodologie de la recherche et à l'analyse et l'interprétation des résultats.

# **Partie théorique**

# **Chapitre I**

## **La pièce théâtrale et enseignement de l'oral**

Dans ce présent chapitre, il s'agit de présenter l'enseignement de l'oral à travers la pièce théâtrale comme outil pédagogique au sein des universités algériennes, souvent peu apprécié des enseignants des classes de FLE. Cependant, une fois qu'elles ont proposé des activités théâtrales, comme un aspect des compétences en communication verbale (rythme, volume, prononciation), elle a remarqué l'enthousiasme et l'intérêt à plonger chez les élèves. Expérience théâtrale. Ces constats soulèvent la question que l'utilisation du théâtre comme objet et comme moyen d'enseignement dans le curriculum français est sans doute insuffisant.

### **I. Le Théâtre, définition et concepts**

Le mot théâtre vient du latin et du grec. Du Latin "*theatrum*" désignant tout un lieu dont on regarde, un lieu de présentation, et du grec "*theatron*", mais également composé du verbe "*theasthai*" désignant "voir" "être témoin" et du suffixe "tron" indiquant un lieu, un endroit. (Isaline Duval, 2015, p01).

Le terme du « théâtre » est un terme polysémique. Il est défini selon le dictionnaire Larousse comme Édifice destiné à la représentation de pièces, de spectacles dramatiques ; le spectacle lui-même. (Théâtre », 2021, Larousse)

Le théâtre désigne ainsi une mise en scène réalisée pour plaiser en comptant une histoire vraie ou imaginaire, dont le public peut se retrouver et s'accorder. En permettant aussi d'apprendre et de se détaler de la vie quotidienne avec des mises en scène très complexées.

#### **1. Les genres théâtraux**

Le théâtre comprend alors trois genres bien différents :

##### **1.1 La comédie**

La comédie en tant qu'un genre théâtral présente les travers de l'être humain dans le but de faire rire. Ce genre occupe alors une grande place à la dramatisation.



Généralement, ce genre a pour but d'évaluer une figure d'un personnage ou un trait de particularité. La critique et l'évaluation passe alors par les blagues et les imitations. (LEFEBVRE, 2012, p11)

On cite : ( Duval, 2015, p 01)

### **1.1.1 La commedia de l'art**

Est un genre théâtral populaire italien, qui s'approvisionne de fantaisie, d'imprévu et de gestes.

Chaque comédien choisit et conserve un personnage en rapport avec ses dispositions. Chaque soir, les comédiens doivent jouer sur un thème préconçu, mais en inventant les dialogues.

### **1.1.2 La comédie musicale**

Est un genre théâtral, entrelaçant comédie, chant et souvent danse. Aujourd'hui, on parle plus de comédie musicale pour le cinéma.

Le monde du théâtre a connu de comédies musicales, comme West Side Story ou Notre Dame de Paris en France. Aujourd'hui, il survient qu'un film musical produise l'objet d'une adhésion scénique, à titre d'exemple : Le Roi lion des studios Disney.

## **1.2 La tragédie**

La tragédie comme genre théâtral a pour objectif de mettre en scène un personnage légendaire ou historique aux occupées avec son destin. Des personnages de rangs élevés et se dénoue généralement par la mort d'un ou de plusieurs personnages. Les personnages d'une tragédie ne peuvent pas s'évacuer du pétrin (les problèmes) : ils sont détenus par le destin à vivre une fin dramatique. La tragédie conduit à coup sûr à une fin ardue, difficile : mort ou suicide d'un ou plusieurs personnages. Le choix du sujet Dans la tragédie est souvent emprunté à l'Histoire ou aux traditions.

**1.3 Le drame**

Le drame met en scène une concurrence détendant sur des passions humaines. Le tragique n'est pas présent dans le drame, même s'il se peut que la fin de l'histoire ne soit heureuse. Les personnages ne sont pas en conflit avec les divinités ou le destin. Le dramaturge Co-met en scène le spectacle, ce qui dégage des enjeux différents dans la réalisation inventive. ( Eufemi, 2000, p22.)

**1.4 L'opéra**

Une forme du théâtre musical, est chanté par des artistes et guidé par un orchestre (symphonique ou de chambre). Il peut prendre plusieurs formes, comme le ballet ou l'opéra-comique. De ce fait, l'opéra n'est pas forcément un genre théâtral musical, selon le compositeur et journaliste Maurice Fleuret : "On sait que le théâtre musical n'est pas de l'opéra, qu'il n'est pas forcément du théâtre de chant et qu'il est pourtant plus que du théâtre avec musique. On sait ce qu'il n'est pas, on ne sait pas ce qu'il est". La fin de cette phrase me paraît importante car si on ne sait pas ce qu'il est, libre à nous de l'imaginer et de l'inventer (LELOUVIER , 2018, p07)

**1.5 Le théâtre d'improvisation**

Qui emploie l'improvisation théâtrale, comprend en la création d'un spectacle ou d'une performance sur l'instant, sans répétitions de la part des comédiens. Cela demande tout de même un travail régulier, pour faire travailler son esprit.

Lors des représentations, le public peut parfois proposer des thèmes, et les comédiens improvisent ensemble en construisant une histoire, des personnages, des décors.

Plus récemment est né le match d'improvisation. Deux équipes de comédiens s'affrontent sur un thème, pour une improvisation comparée. Le public vote ensuite pour la meilleure prestation.

### **1.6 Le théâtre de rue**

Est une représentation théâtrale exécutée dans un espace public, généralement à l'extérieur. Ces spectacles sont gratuits pour le public. Les artistes jouent avec la rue, l'utilisent comme décor.

Les troupes sont généralement rémunérées par la municipalité, ou par une organisation culturelle (festival, exposition, défilé). Certains interprètes de rue ne sont payés qu'en faisant la manche, ou en faisant passer un chapeau après la prestation.

### **1.7 Le one-man show (ou one-woman-show)**

Est une scène de théâtre où une seule personne est présente sur scène, et ce, pendant toute la durée de la représentation. C'est un spectacle de comédie, durant lequel un/une humoriste s'adresse au public en racontant des histoires drôles.

Ces genres ne sont qu'un aperçu des formes (des genres) de théâtres existants. Il en existe de nombreuses autres, comme la farce, le vaudeville.

## **2. Les composantes de texte théâtral**

Dans une pièce théâtrale, on distingue deux composantes <sup>1</sup>:

### **2.1 Les didascalies**

Sont des indications équipées par l'auteur sur le jeu des acteurs et sur la mise en scène (noms des personnages, entrée et sortie des personnages, décors, lieux de l'action, indication de temps, tons utilisés par les comédiens, costumes, gestes)

#### **2.1.1 Les différents types de didascalies**

Au théâtre, il existe divers types de préfaces. Les principaux sont :

---

<sup>1</sup> <https://www.alloprof.qc.ca/fr/eleves/bv/francais/les-composantes-du-texte-theatral>, consulté le 10 janvier 2022, à 14 :00.

**2.1.1.1 Les didascalies initiales**

Les préfaces premières comportent la liste des personnages. Elles expliquent les liens de parenté, d'amitié ou d'hierarchie entre les personnages. Elles donnent aussi des informations sur leur âge, leur particularité, leur vêtement, le lieu et le moment de l'action au lever de rideau.

**2.1.1.2 Les didascalies fonctionnelles**

Servent à développer avant chaque réplique, l'identité de celui qui parle et, à l'intérieur du dialogue, la personne à qui la parole est destinée. En présentant aussi le découpage de l'œuvre en actes et en tableaux les unités de jeu (décors, fractions, répétitions).

Enfin, elles développent les entrées et les sorties des personnages, leurs attitudes et leurs gestes.

**2.2. Les répliques**

Sont toutes les paroles formulées par les personnages. Elles peuvent avoir plusieurs aspects ou divers buts. On précise :

**2.2.1. Le dialogue**

Est formé de plusieurs répliques que s'échangent entre eux les personnages.

**2.2.2. Le monologue**

Longue réplique dite par un seul personnage. Le personnage s'adresse aussitôt au public ou bien ne s'adresse qu'à lui-même. D'autres le définissent comme un discours que s'occupe un personnage à lui-même. Il s'agit avant tout d'un accord théâtral qui

permet d'éclairer une situation ou d'exprimer les sentiments profonds d'un personnage.<sup>2</sup>

### **2.2.3 L'aparté**

Propos énoncé par un personnage, mais qui ne s'adresse qu'au public. Les autres personnages, suivant la convention théâtrale, n'entendent pas ce qu'il dit. L'aparté est généralement utilisé pour informer, faire connaître au public les avis d'un personnage.

### **2.2.4 La tirade**

Très longue réplique dite par un seul personnage. Pourtant, réciproquement au discours, la tirade s'adresse réellement à un autre personnage. Le théâtre classique tient beaucoup de tirades.

## **3. Les personnages qui composent une pièce de théâtre**

Dans une pièce de théâtre, nous avons d'une part, le personnage principal, nommé *le protagoniste*, qui est le personnage qui sera la base de l'histoire, c'est autour de lui que la pièce va bouleverser. D'autre part, nous avons *les personnages secondaires*, indiquant les autres personnages qui ont quand même une importance dans l'histoire.

On peut trouver les indications qui nous admettent d'apercevoir la place de chacun dans la pièce telle que les répliques, les prologues, ou même la liste de personnages qu'il y en a au début de texte.

### **3.1 La mise en scène de théâtre**

La mise en scène est l'art de transformer un texte théâtral en spectacle. Le réalisateur en scène garantit les choix par rapport à l'espace dramatique, au décor, à l'attribution de rôles, au choix des comédiens, à la construction du décor, aux rôles des artistes, au

---

<sup>2</sup> « Les caractéristiques du genre théâtral », fiche pédagogique, rue des écoles, 2022, p 03

maquillage, aux vêtements et outils, à l'éclairage et à la musique. (MARC-ANDRÉ HOUDE, 2016, p 02.)

### **3.2. L'espace scénique**

Plusieurs types d'espaces de théâtre sont. Certains cinéastes en scène vont préférer un espace plutôt qu'un autre en raison de taille de la salle, de l'entourage, des liens possibles entre les acteurs et les spectateurs, des liens possibles entre les acteurs et les spectateurs.

Parmi les espaces théâtraux les plus habituels, on trouve :

#### **3.2.1 La scène à l'italienne**

La disposition traditionnelle ; la scène est élevée et les spectateurs sont situés face à cette scène. Les spectateurs ont l'impression d'espionner l'action évoquée.

#### **3.3 L'espace frontal**

Ressemble à l'espace à l'italienne, mais la scène n'est ni élevée ni entourée.

#### **3.4 L'espace rectangulaire**

L'organisation du public se fait un peu comme dans l'espace frontal, mais le public prend place des deux côtés de la scène (les spectateurs aperçoivent régulièrement les spectateurs de l'autre côté de la scène)

#### **3.5 L'espace en rond**

Le public est installé tout autour de l'espace de jeu, comme au cirque.

### **4. Le texte théâtral**

Le texte théâtral est l'un des outils favorisé et utilisés en classe de FLE. Avec sa qualité et sa diversité, il est considéré comme outil efficace qui permet d'apprendre plusieurs apprenants en même temps. Selon les chercheurs Christophe Alix,

Dominique Lagorgette et Eve-Marie : « *La vivacité du texte théâtral favorise la pause de parole dans des situations diverses et fournit de riche possibilité expressive* » par ailleurs « *le texte théâtral implique en travail de groupe : le travail collectif présente l'intérêt de renforcer la cohésion de la classe et de désinhiber les plus timides* » (Dubois et Tremblay, 2015, p 52)

L'exploitation de ce texte théâtral en classe de FLE affecte l'apprenant d'une confiance en soi et ôte tous ce qui est crainte et timidité (Joannie Dubois et Ophélie Tremblay, pp133-135.).

## **II. Le théâtre et la classe de fle ?**

La façon de s'exprimer en langue étrangère est une difficulté chez les apprenants, le but donc est de concevoir un environnement de confiance entre les apprenants. Le moyen le plus adéquat pour résoudre cette difficulté est le théâtre. Ce dernier a beaucoup d'intérêt « *Le théâtre permet d'apprivoiser la peur de parler une langue étrangère, de comprendre des subtilités linguistiques, mais aussi culturelles. Il permet d'autre part aux apprenants de travailler la confiance en soi et de redoubler de motivation pour leurs études de français, alors de ne pas se limiter à l'aspect du texte écrit, mais à aller bien au-delà, c'est-à-dire à apprendre à faire vivre un texte sur scène. Les apprenants deviennent littéralement acteurs de leur apprentissage, et les résultats sont édifiants ; les apprenants se surpassent sur scène le jour de la présentation, mais avant tout, c'est leur motivation et leurs résultats académiques qui en sont les principaux bénéficiaires* » (Ibid. p 131.)

Le théâtre est donc l'approche la plus essentielle en classe qui parvienne à éveiller chez les apprenants l'envie de s'exprimer en langue étrangère. Avec son aspect ludique, en permettant d'apprendre la langue étrangère d'une manière apaisante et intéressante.

L'exploitation du théâtre en classe de langue est une tâche pédagogique inéluctable qui guide vers une maîtrise de l'expression : « *L'activité théâtrale en classe de FLE peut*

*apporter du vécu aux apprenants et ainsi leur faire ressentir 'réellement' quelle est la fonction d'une langue. Le fait de les transformer en 'acteur' de la classe doit leur prendre conscience, d'une manière agréable et valorisante, qu'ils peuvent utiliser le français pour communiquer, et ce dans des situations de communication très quotidiennes ».*<sup>8</sup>

Ces activités souscrivent de sortir du rôle classique de l'enseignant où l'élève était passif. Avec l'apparition des nouvelles approches communicative et actionnelle, l'apprenant est vu comme élément essentiel, la raison pour laquelle la prise de parole en classe de FLE est évolué nécessaire pour élever un apprenant capable de communiquer et non pas le contraire.

### **1. Les compétences acquises au cours de théâtre**

- Travail sur la confiance en soi.
- travail sur la voix, qui permet d'ouvrir l'émotion de l'intérieur vers l'extérieur.
- Travail sur le corps, vecteur principal de l'émotion.
- Travail sur le rythme, qui vient installer le corps, la voix et l'émotion dans un schéma conducteur construisant et sensible : apprivoisé son corps pour mieux le connaître.
- Évolution des compétences langagières.
- Co-construction d'une culture partagée à partir du patrimoine.
- Travail sur la connaissance de soi, de l'autre...
- Travail sur la diction, l'élocution.
- Travail sur la gestion des émotions, le stress, l'estime de soi, la timidité...
- Transmission des valeurs humanistes.
- Education à la citoyenneté et à la paix. (FRELON, 2017, p 27.)



De ce fait, le théâtre permet de travailler les quatre compétences associées à l'apprentissage d'une langue :

### **1.1 Le théâtre dans la compréhension de l'écrit**

Les apprenants doivent réaliser un grand effort antérieur afin de comprendre en profondeur le texte de la pièce théâtrale. (Vlad Dobroiu, 2014, p 96)

### **1.2 Le théâtre dans la production écrite**

On peut solliciter aux apprenants d'assembler le texte à un contexte plus actuel ou d'écrire un texte sur les problématiques courantes attachées au théâtre, surtout les relations acteur-personnage ou imagination, réel. (Ibid.)

### **1.3 Le théâtre dans la compréhension de l'oral**

Les apprenants doivent sans contien être vigilants à leurs camarades et apprendre à s'entendre eux- mêmes. (Ibid. p 97.)

### **1.4 Le théâtre dans la production orale**

Il s'agit de la compétence la plus levée, non strictement au niveau de la prononciation, du style et de la diction mais encore concernant l'expression corporelle qui peut amoindrir des codes différents de ceux réels dans la langue maternelle des apprenants. Les conditions d'interférence orale sont les plus nombreuses il ne faut pas négliger qu'il est identiquement possible d'adopter le discours. (Ibid. P 94.)

## **2. Les avantages des activités théâtrales en classe de fle**

Nous allons découvrir dans ce qui suit quelques exemples d'activités proposées aux apprenants dans la pratique théâtrale en classe :

### **2.1 Des activités de prononciation et de diction (répétition d'énoncés appréhendant des répétitions et des consonances)**

Qui accèdent à l'apprenant de prendre en charge de la diversité du code oral et d'espace entre la graphie et la phonie, d'évoluer son articulation et d'améliorer dans la lecture de la scène de théâtre.

### **2.2 Des activités sur respiration et la relaxation**

Permettant à l'apprenant de respirer sans palper de diaphragme et de se modérer. Il prend aussi en charge de l'importance de la ponctuation dans la communication orale. Il procure autant une facilité de la parole et produit des énoncés plus clairs. De même, une activité sur le souffle apprend à l'apprenant à respecter certaines règles et sur l'exigence de diminuer son débit pour achever les phrases sans trop de difficultés.

### **2.3 Le jeu de rôle**

Il s'agit de faire motiver les élèves par petits groupes en amusant un canevas de conditions (narration d'une agression avec les sentiments (expressions) de la douleur, de la tristesse, etc. Il s'agit d'évoquer à chaque groupe une situation à partir de laquelle vont produire leur propre dialogue. Cette tâche permet d'apprendre sur l'intonation en fonction des sentiments et des impressions révélées, dont l'apprenant devrait être libre d'imaginer. Celui-ci prend aussi conscience des différents accents possibles qu'il aura en pratique dans la lecture du texte théâtral.

### **2.4 Activités sur le geste et l'attitude**

Il s'agit de prouver que ces deux éléments sont tout aussi indicatifs que la parole dans la communication orale. Le but est de réinstruire à rendre le geste vivant et à précéder le blocage dont l'origine peut être personnelle (inquiétude, égoïsme) : Il s'agit par exemple de prendre conscience de signification du visage lors de l'expression de tel ou tel sentiment ou encore de faire découvrir des conditions à travers la mimique.

Demander à l'apprenant d'exposer un exposé sur un thème de son choix l'invite à prendre la parole en public, devant ses camarades, à exprimer ses sentiments et à exposer son point de vue. Il s'exerce aussi à prendre confiance en lui et à procurer une certaine souplesse orale.

### **3. La communication**

L'homme a eu besoin de communiquer avec l'autre, à l'aide de signes visuels ou sonores. De ce fait, La communication est une façon pour s'échanger, exprimer un besoin, attribuer des informations et des connaissances. C'est un outil de développement de l'individu ; apprendre à communiquer en communiquant.

#### **3.1 La définition de la communication**

Est définie comme un processus dynamique par lequel un individu établit une relation avec quelqu'un, pour transmettre ou échanger des idées, des connaissances, des émotions, aussi bien par la langue orale ou écrite que par un autre système de signe : geste, musique, dessins...etc. La communication établit le lien qui permet aux sociétés d'exister et de fonctionner » (Richard Arcand et Nicole Bourbeau, 1998, P 13.)

Donc, elle est le fait le fait de s'échanger, d'établir une relation avec autrui, elle englobe le verbal et le non verbal. En classe de FLE la communication qui s'est entaillée est la communication didactique.

#### **3.2 La communication verbale**

Ce type de communication qui s'établit par la parole, en constituant de l'appareil phonatoire qui est suivi par des mouvements du corps, entre ses caractéristiques verbales on découvre : (Bouzidi, 2017, pp20-21.) :

**3.2.1 Les traits prosodiques ou le paraverbal : comme les pauses, les accents d'accentuations, le débit, les caractéristiques de la voix, on peut développer une voyelle finale sans raison phonologique singulière.**

**3.2.2 Les pauses à l'oral sont variables selon la culture**

- Le débit
- L'intonation
- L'intensité vocale (volume sonore)
- La hauteur de la voix.
- Les contractions ou troncations.
- Les inconstances, ruptures : cherché un mot échappé etc.
- Les interjections et les « mots de discours ».
- Les déictiques : soit logiques, personnels, temporel, etc. qui renvoient à un lieu, temps, personne etc. en particulier, la compréhension du message appartient du contexte du locuteur et de l'interlocuteur (partage quelque chose), et cela permet de porter un sens caché.
- Les décisions de parole et les conversations croisées.
- Les parasitages (bruits de fond).

**3.3 La communication non verbale**

La communication non verbale est un langage sémantique (corporel). Envoyer et recevoir des messages sans passer par la parole au moyen d'expression du visage, les mimiques, des attitudes, gestes, de bruits divers, etc. Elle est une communication sans parole, mais qui sollicite l'art de décrypter les signaux. Elle a des spécificités et tant que la langue diffuse la culture du pays ciblé. (Bouzidi, P10.)

### **3.4 La communication didactique**

Elle s'accomplit pendant la gestion de la classe dans la langue cible. de ce fait, l'enseignant utilise ce type de communication (didactique) en débutant la leçon, structurer le travail des apprenants, exposer une nouvelle structure, corriger et guider les apprenants, les évaluer dans les consignes, etc.

C'est encore la langue des apprenants dont le contenu de la fréquence concerne des suggestions de la part de l'enseignant.

### **III. Les méthodologies d'enseignements de l'oral**

Pour enseigner l'oral les chercheurs (linguistes et les didacticiens) pensent à des méthodes ; chaque approche appartient à un courant ciblé.

#### **1. Le courant intégré**

##### **1.1 La méthode audio-orale**

La méthodologie audio-orale est née pendant la Seconde Guerre mondiale pour répondre aux besoins de l'armée américaine de former rapidement les gens à parler des langues autres que l'anglais. Cette méthode n'a duré que deux ans, mais elle a suscité un grand intérêt dans la communauté éducative. Des experts en linguistique appliquée ont créé la Méthode du Langage Parlé (MAO) dans les années 1950 : elle repose sur : - Théorie Linguistique : Linguistique Structurale Distribuée et Théorie de l'Apprentissage Psychologique : Behaviorisme. L'objectif de MAO est d'atteindre la communication en langue étrangère, c'est pourquoi nous visons quatre compétences afin de communiquer dans la vie quotidienne. En d'autres termes, il s'agit d'apprendre aux gens à comprendre, parler, lire et écrire dans des langues étrangères. Cette séquence permettra aux élèves de développer quatre compétences, à partir de la langue parlée. (Mahdid, 2013, p21)

Cependant, on continuait à accorder la priorité à l'oral « la priorité accordée à l'oral, sur l'usage exclusif de la langue cible en classe, sur le fait que les nouveaux éléments introduits le sont toujours dans des situations. La place du vocabulaire et de la grammaire intervient dès que les moyens linguistiques en sont assurés. »<sup>8</sup>. On concevait la langue comme un ensemble d'habitudes, d'automatismes linguistiques qui font que des formes linguistiques appropriées sont utilisées de façon spontanée.

Le vocabulaire était relégué au second plan par rapport aux structures syntaxiques. De plus, les habitudes linguistiques de la langue maternelle étaient considérées principalement comme une source d'interférences lors de l'apprentissage d'une langue étrangère ; afin de les éviter, il était recommandé que l'enseignant communique uniquement dans la langue étrangère.

### **1.2 La méthode audio-orale se caractérise par**

- Une approche contrastive
- Une priorité à l'oral avec l'aide du magnétophone et peut être du laboratoire de langue.
- Des activités structurelles extrêmes et hors de toute condition réelle.
- Un vocabulaire étroit aux besoins immédiats du cours.

Cette méthodologie nécessite la mise en place d'outils tels que des activités structurelles et des laboratoires de langues pour effectuer l'insertion et l'installation de mécanismes de langage. Veuillez noter que la linguistique et la psychologie de l'apprenant sont reflétées dans la conception pédagogique de la méthodologie. Le MAO a été critiqué pour son manque de transfert des connaissances acquises hors de la salle de classe, et son efficacité est considérée comme limitée au niveau élémentaire. De même, l'engouement pour les exercices structurés a réussi à décevoir. En fait, ces exercices ennuyaient les apprenants et leur faisaient perdre leur motivation, et le passage d'une réutilisation directe à une réutilisation spontanée s'est rarement produit.

Il faut aussi mentionner que le fait que la grammaire soit enseignée étape par étape n'exclut pas la fréquence des erreurs. Depuis le début des années 1960, la linguistique a exercé une influence importante sur l'enseignement du français langue étrangère.

### **1.3 La méthode SGAV**

La méthode connue de SGAV est apparue au début des années 1950. Son but est d'apprendre à parler et à communiquer dans diverses situations de la vie quotidienne. Les enseignants ne maîtrisent pas les connaissances comme les méthodes précédentes. Cette approche met l'accent sur l'apprentissage du FLS et privilégie la langue parlée, ce qui montre que cette approche convient aux apprenants qui utilisent le français comme outil de travail dans divers domaines porteurs (marketing, tourisme, services relationnels, économie, banque). Et d'autres). Bref, « La méthode SGAV n'est certainement pas la méthode la plus utile pour mettre l'écrit au centre de l'attention. Au contraire, elle considère l'écriture comme un aspect quelque peu utile, du moins au début. La deuxième langue, cette langue est d'abord considérée C'est un moyen de communication orale. Dans cette optique, la dictée de mots est encore une pratique traditionnelle en écriture.<sup>3</sup>

## **2. Le courant linguistique**

Il rassemble les méthodes étroites sur la nature de la langue comme la méthode situationnelle ou l'approche communicative

### **2.1. La méthode situationnelle**

L'approche situationnelle est l'amalgame entre une étude linguistique de la langue qui est considérée comme composée d'un ensemble de structures et une interprétation psycholinguistique provenant d'une reproduction behavioriste, dont l'apprentissage

---

<sup>3</sup> Source : <https://faculty.georgetown.edu/kokorap/studentprojects/methods/methodologies.htm>, consulté le 10 janvier 2022, à 10 :40.

d'une langue requête l'acquisition d'un nouveau système d'habitudes.<sup>4</sup>

Ce sont Palmer et Hornby qui ont jeté les bases scientifiques d'une approche orale qui ne se reposerait pas sur l'intuition comme la méthode directe. L'approche met l'accent sur l'oral et sur la structure syntaxique considérée. Les structures syntaxiques orales sont utilisées en situation.

## **2.2 L'approche communicative**

La méthode connue de SGAV est apparue au début des années 1950. Son but est d'apprendre à parler et à communiquer dans diverses situations de la vie quotidienne. Les enseignants ne maîtrisent pas les connaissances comme les méthodes précédentes. Cette approche met l'accent sur l'apprentissage du FLS et privilégie la langue parlée, ce qui montre que cette approche convient aux apprenants qui utilisent le français comme outil de travail dans divers domaines porteurs (marketing, tourisme, services relationnels, économie, banque). Et d'autres). Bref, « La méthode SGAV n'est certainement pas la méthode la plus utile pour mettre l'écrit au centre de l'attention. Au contraire, elle considère l'écriture comme un aspect quelque peu utile, du moins au début. La deuxième langue, cette langue est d'abord considérée C'est un moyen de communication orale. Dans cette optique, la dictée de mots est encore une pratique traditionnelle en écriture.

Enfin, l'approche communicative, s'ordonne à lier entre l'écrit et l'oral pour permettre à son utilisateur de communiquer dans divers cas, donc, elle choisit son contenu selon les besoins langagiers des élèves.

Selon l'approche communicative, les contenus à enseigner, incitent les documents authentiques, doivent être résolus en fonction des besoins des apprenants. Les fondateurs de matériel pédagogique inspirent que les activités soient nombreuses et variées, en encourageant l'expression libre, les échanges, le besoin réel de savoir, il

---

<sup>4</sup> Source : [blogspot.com/la méthode traditionnelle/ Paola Gómez, la méthode situationnelle anglaise](http://blogspot.com/la_methode_traditionnelle/) », publié novembre 2009, consulté le 10 janvier 2022, à 11 :00.



s'agit de rendre l'apprenant actif et coupable dans le débat du sens et de son apprentissage. L'approche communicative présente, au moins pour la compréhension orale, diverses formes linguistiques événements à transmettre un même message.

Une approche de la communication mobile et centrée sur l'apprenant produit plus de motivation, une productivité plus élevée et un enseignement et un apprentissage plus amusants. « *Apprendre communicativement* » signifie rechercher « l'authenticité », identifier les « *besoins linguistiques* » pour que l'apprenant devienne l'agent autonome de son apprentissage, et que l'enseignant reste la référence linguistique pour corriger et évaluer les performances de l'apprenant. Posséder des compétences en communication nécessite la naissance de règles psychologiques, culturelles et sociales qui dictent l'utilisation de la parole dans les contextes sociaux. (Djenaihi, 2021, p 17.)

### **3. Le courant psycholinguistique**

#### **3.1 L'approche naturelle**

L'idée d'évoluer une méthode naturelle vient de l'expérience du professeur de langue espagnole TRACY TEREEL, dans une Université de Californie à (Irvine).

C'est en 1977 qu'il montre sa reproduction de l'enseignement des langues dans un article de la revue Américaine Moderne Langage journal, sous le titre de : *A natural approach to the acquisition des langues étrangères dans un milieu naturel*, c'est-à-dire l'absence de tout enseignement d'ordre grammatical ainsi que l'absence de requête à la L1 de l'apprenant.

L'objectif de cette approche c'est de mettre l'accent sur l'apprenant. Dans la méthode naturelle, l'apprentissage d'une langue étrangère est basé sur l'écoute des textes authentique c'est-à-dire l'apprentissage des langues étrangères se fait en entendant pour maîtriser l'articulation, l'intonation, le rythme, en outre cette méthode sollicite l'acquisition des langues étrangères sans faire recours à la langue maternelle. L'écoute permet d'apprendre à parler une langue étrangère comme les originaires et de

maîtriser le code linguistique des langues vivantes. (Aouina, 2018, p 41)

### **3.2 L'approche axée sur la compréhension**

Comme le rappelle GERMAIN en 1993, les pionniers de la méthode sont nombreux, à commencer par PALMER, et à partir de 1917, il soutient l'approche de la compréhension à la production. Dans la méthode imaginée par JAMES ASHER (1965), on l'appelle « *méthode par le mouvement* » (ibid., p 42), qui permettent encore une importance à la compréhension orale, à l'écoute. Le but essentiel de cette approche est de rendre l'apprenant capable de concevoir des textes oraux et écrits et d'être capable d'apprécier son propre apprentissage. Par ailleurs, l'enseignant est appelé à porter une attention particulière à toute forme adéquate de répercussion difficile de le renseigner sur le niveau de performance atteint par l'apprenant en compréhension.

**Conclusion**

Dans ce chapitre, nous commençons de l'étymologie et la définition du mot-clé drame en mettant en évidence les composantes du texte dramatique et du genre dramatique, soulignant ainsi l'importance de l'activité dramatique dans les cours de FLE et son rôle dans le déclenchement du langage parlé intermédiaire. Apprenants de niveau. Compte tenu de l'impact du théâtre sur la communication verbale, nous définissons la communication comme trois types de communication verbale, de communication non verbale et de communication didactique.

De plus, nous proposons un aperçu historique des méthodes d'enseignement pour le développement de l'oral des apprenants dans les classes de FLE, et montrons le rôle de chaque méthode appartenant à un courant spécifique, ainsi que les méthodes intégrées flux, situationnelles et communicatives propres à la langue, et nous concluons avec la loi naturelle termine le chapitre qui ait partie d'une tendance en psycholinguistique, donc cette "approche naturelle" de l'apprentissage d'une langue étrangère interdit l'utilisation de la langue maternelle. Les activités théâtrales apportent une aide importante aux apprenants au niveau oral en classe de FLE, c'est une méthode originale de développement des quatre compétences, l'aspect dramatique c'est donner confiance à l'oral, dans le chapitre suivant nous allons présenter l'enseignement/apprentissage de la compréhension de l'oral à travers la pièce théâtrale.

# **Chapitre II**

## **L'enseignement/ apprentissage de la compréhension de l'oral**

Après avoir consacré le premier chapitre de notre recherche à la définition du concept de la pièce théâtrale et ses composantes, ce présent chapitre sera consacré à l'enseignement/apprentissage de la compréhension de l'oral, essai de définitions, ses différents types, ses objectifs et sa valeur.

### **I. La compétence de L'oral en didactique du FLE**

#### **1. La définition de l'oral**

Le concept de l'oral désigne En didactique des langues, « le domaine de l'enseignement de la langue au moyen d'activité d'écoute et de production conduites à partir de texte sonore si possible authentiques ». (ROBERT Jean-Pierre, 2008, p.156.)

Selon cette définition, une compétence orale sollicite une culpabilité dans la langue, veut dire écouter et savoir écouter les natifs de la langue, c'est le fait de savoir parler.

#### **2. La compréhension orale**

La notion de la compréhension de l'oral est définie comme un aspect de l'esprit qui fait la décortication du mot, et le faire analyser dans son sens ajusté. Il est fondé sur une bonne observation de la langue parlée, conçu sur le contenu du langage, car elle montre la tâche primordiale de l'acquisition d'une langue étrangère.

Cette compréhension est observée dans l'enseignement/apprentissage d'une langue étrangère comme la compétence à développer

Selon les didacticiens cette dernière et l'évolution psychique qui déploie à aider les apprenants à construire et créer le sens des énoncés, des messages, ainsi qu'à les rendre accessibles et à employer les notions pour traiter les représentations de la langue vivante et ses concepts, de manière adéquate.

De ce fait, l'écoute est une compétence qui cherche à concevoir régulièrement chez l'apprenant une compréhension de l'énoncé oral. Donc, c'est un procédé qui constitue des apprenants autonomes au moment de la prise de parole, et même d'exploiter et réinvestir les pré requis des apprenants dans leurs vies quotidiennes, ainsi pour les aider d'acquérir une langue étrangère.

Selon D. HYMES a déclaré que *L'apprenant serait progressivement capable de repérer des informations, de les hiérarchiser, de prendre des notes, en ayant entendu des voix différentes de celle de l'enseignant, ce qui l'aiderait à mieux comprendre les Français natifs. En effet, on pouvait leur faire écouter des documents sonores, avec des rythmes, des intonations, des façons de parler et des accents différents.* » (ATIA et NOUBLI ,2019, pp20-21.)

Donc, on peut dire que l'écoute est le moyen le plus adéquat et idéal qui permettra d'améliorer chez les étudiants en classe, le niveau et la compétence de la compréhension orale pour adopter cette langue.

De ce fait, Jean Pierre CUQ, et I. Gruca comme d'autres experts, ont affirmé que *la compréhension de l'oral ne se limitait plus à des activités de discrimination auditive et les procédures méthodologiques différencient bien la compréhension de l'expression tout en favorisant l'interaction des savoirs et des savoirs-faires requis pour développer telle ou telle compétence* ». (Bessadi, Khadir, 2020, p 12.). Mais selon Louis Porcher, cité par Cuq et Gruca a dit que *la compétence de la réception orale était de loin la plus difficile à acquérir et c'était pourtant la plus indispensable. Son absence était anxiogène et place le sujet dans la plus grande sécurité* » (BENZOUAI, 2016, p87.)

### **3. Les objectifs d'écoute**

Selon Carette les objectifs d'écoute peuvent être assemblés en quatre grands types,  
Ecouter pour

- Apprendre (pour analyser, rendre compte).
- S'informer (pour connaître des faits, pour comprendre des événements, des idées).
- Se distraire (pour imaginer, avoir des émotions, rire).
- Agir (prendre des notes, jouer, cuisiner utiliser un appareil).

### **4. Types d'écoute**

Les différents types d'écoute sont mis en œuvre, en matière de l'objectif de la compréhension (Farrokhi, 2009, p 277.)

#### **4.1 L'écoute de veille**

C'est une écoute automatique, sans réelle compréhension, mais qui fait place à une autre écoute dès qu'un mot ou groupe de mots incite un intérêt pour le discours.

#### **4.2 L'écoute globale**

Écoute qui sert à apprendre à découvrir assez d'éléments du discours pour en comprendre la désignation générale.

#### **4.3 L'écoute élective**

Écoute qui sert à apprendre à n'écouter que le(s) passage(s) qui est (sont) essentiel à la réalisation d'une tâche, apprendre à " ne pas entendre" le reste.

#### **4.4 L'écoute détaillée**

Écoute qui sert à apprendre à prendre connaissance de tout ce qu'on veut écouter (dans un passage particulier, dans une catégorie d'informations, dans un discours oral). C'est une écoute exhaustive, de durée variable.

#### **4.5 Écoute réactive**

Écoute qui sert à apprendre à utiliser ce qu'on comprend pour faire quelque chose (prendre des notes, faire fonctionner un appareil, etc.). Ce type d'écoute sollicite de savoir traiter deux actions en même temps il faut par exemple décider quelles informations sont importantes, décider si l'auditeur doit intervenir sur le discours du locuteur (si l'interaction est possible), etc., tout en poursuivant à écouter.

Ces différents types d'écoute peuvent peut-être se substituer dans une condition de compréhension et sollicitent donc la mise en œuvre de véritables stratégies d'écoute.

Donc, en termes d'apprentissage des langues étrangères chaque apprenant commence son apprentissage par l'écoute, bien avant qu'il ait la compétence de la compréhension orale.

#### **5. Les différentes phases d'écoute**

Selon les spécialistes, la phase d'écoute est divisée en trois phases

1. La pré-écoute ou la motivation.
2. L'écoute.
3. La post- écoute (après l'écoute) ou expression libre.

Dans ce sens, Cornaire a souligné que La démarche pédagogique se déroulait en trois temps. Dans un premier temps, l'enseignant proposait à l'apprenant une série d'activités qui prenaient appui sur les connaissances et l'expérience de l'étudiant. Dans un deuxième temps, l'étudiant devait approfondir un certain nombre de tâches qui le conduiront à approfondir ses connaissances sur un sujet donné. Dans un troisième temps, l'étudiant effectuait un retour sur les activités de départ en évaluant le chemin parcouru, l'approfondissement de ses connaissances, ses comportements et attitudes face aux sources d'information qu'il avait traitée. » (Cornaire, 1998, p. 165.)



Alors, une compétence de compréhension orale prévoit les phases suivantes :

### **5.1 Le pré-écoute**

Dans ce moment, l'apprenant doit faire le point sur ses acquis du sujet. C'est le moment de poser des questions, émettre des hypothèses, faire des prédictions.

Dans ce cas, et avant de présenter un texte, l'enseignant devra se garantir que l'apprenant a quelques acquis sur le sujet, soulignant MENDELSON « *pour accomplir la tâche attendue il est également indispensable que les apprenants connaissent la valeur d'expression introductive ...* » (CORNAIRE.C, Op.cit., p 159)

Il est important alors de concentrer et de guider l'attention des apprenants vers les éléments essentiels, par titre d'exemple les formes linguistiques, indices acoustiques), qui peuvent l'aider à prédire, à anticiper le sens de message.

### **5.2 L'écoute**

Ce moment est considéré comme le moment de la réalisation et de l'exploitation.

L'apprenant écoute le discours oral et déclenche les stratégies adéquates qui lui permettant de diriger son écoute et donc de mener celle-ci en matière de son intention de communication.

La 1<sup>ère</sup> écoute est focalisée sur la compréhension de la condition dans laquelle le texte tient place, afin de lui préparer à éprouver le contour dans lequel se développent les événements.

On peut également explorer à savoir si l'apprenant a investi la nature du document sonore. D'où provient le texte ? À qui ? Pourquoi ?

La 2<sup>ème</sup> écoute est généralement exigée pour conforter les apprenants de niveaux faibles. En leur admettant d'observer les données relevées et de pouvoir terminer les

réponses pour ceux de niveaux avancés, elle peut les aider à accomplir des tâches plus compliquées.

### **5.3 L'après l'écoute**

C'est l'étape au cours de laquelle les apprenants distribuent aussi ce qu'ils ont compris que les stratégies qu'ils ont utilisées. C'est la phase où ils répartissent leurs émotions et expriment leurs sentiments. Ils doivent savoir ce que l'on attend d'eux après l'écoute, c'est-à-dire quelles tâches ils seront conduits à réaliser. Les activités doivent consentir aux apprenants d'assimiler leurs nouveaux acquis, à leurs connaissances antérieures par une mise en commun, une objectivation des stratégies utilisées et l'application de ces connaissances dans des tâches.

Elle indique la capacité de l'apprenant de créer et expliquer des énoncés de manière adéquate, d'assembler son discours à la situation de communication en considérant les facteurs externes qui le conditionnent le cadres patio temporel, l'identité des intervenants, leur rapport et leurs rôles. Les actions qu'ils réalisent, leur accord aux règles sociales, etc...

## **II. Les composantes de la compétence de communication**

Dans ce cadre, nous contenterons de présenter le modèle de Sophie Moirand, qui distingue quatre composantes de communication

Il est important qu'un programme d'enseignement d'une langue prenne en compte les différentes composantes de la compétence de communication.

Donc, Beacco en suivant le modèle de Canal et Swain, a proposé aussi les composantes de la compétence de communication suivantes (Ebrahimi. 2018, p57-58.)

### **1. La composante linguistique**

Cette composante montre l'appropriation des éléments cryptés des langues. L'apprenant a besoin un bagage linguistique pour toute tâche de rédaction, se compose

de règle de langue    lui permettent de comprendre la consigne et la situation d'intégration que l'enseignant propose.

## **2. La composante sémiotique**

la lecture des textes écrits en langue soutenue développe chez les étudiants la compréhension et leur permet d'élargir le champ d'assimilation sémantique à travers l'étude des signes et leurs significations et comment aller de l'énoncé à la représentation cognitive qui est à son tour aide à la réalisation d'une production de langage ,en effet l'écriture est un acte de communication qui se fait à travers un code textuelle; BOUCHARD affirme que la compétence écrite est considérée comme *une capacité à produire des discours écrits bien formés, y compris dans leur organisation matérielle ,appropriés à des situations particulière diversifiée* (BOUCHARD, 1989,p.160.) Alors la capacité de l'apprenant à saisir le sens du texte est un signe de déchiffrement du code écrit, quand il rédige son texte il fait appel toujours à ses connaissances préalables et essaye de les réinvestir en mobilisant sa compétence en contexte authentique afin de s'exprimer correctement.

## **3. La composante sociologique**

Selon Dabéne *savoir lire et écrire ce n'est pas seulement comprendre ou traduire du sens à partir des graphies et de la connaissance de leur fonctionnement linguistique ; c'est aussi connaître, et maîtriser surtout, les situations dans lesquelles tel usage de l'écriture est socialement acceptable* (Ibid., p 48). Dans cette composante l'écriture se définit comme un fait social ou la capacité de l'étudiant est de comprendre et de produire des textes dans un contexte social. Le rapport existant entre le monde langage est le fait d'une relation entre le sujet et le monde qui l'entoure (scolaire, société) ; l'apprenant 'influence toujours de son milieu et environnement social, par exemple l'activité de la dictée faite par les parents à la maison dans le but d'améliorer la compétence scripturale et lui faire apprendre les différents usages de l'écriture (comment écrire une lettre à ton ami, invitation, réclamation).

#### **4. La composante pragmatique**

Une composante qui sert à mettre au centre de la communication non une fonction descriptive/référentielle (destinée à mettre à disposition des utilisateurs une représentation économique du monde) cependant une fonction actionnelle la communication verbale est action vers les locuteurs et vise à persuader leurs actions, attitudes, positions, croyances et valeurs, etc.

Alors, Cuq et Gruca ont évoqué le modèle de Canal et Swin et Moirand, (Freiderikos Valetopoulos, Jolanta Zajac, 2012, p 93.) proposent aussi dans leur modèle, quatre composantes de la compétence communicative linguistique, sociolinguistique, discursive et stratégique.

Ces composantes, qui mettent en valeur les exigences pragmatiques de l'usage de la langue, vont créer le noyau cohérent de toutes les unités didactiques du concret pédagogique à l'oral ou à l'écrit.

Ces composantes conviennent que l'apprenant doit apprendre la communication en langue étrangère, à connaître adapter les communications linguistiques en fonction de la condition et le concept de communication.

### **III. Les composants d'une compétence orale (production orale)**

La production orale est une compétence très difficile à maîtriser lors de l'apprentissage du français langue étrangère. La langue parlée n'est pas seulement la langue. D'une part, il comprend également des éléments tels que le rythme, l'intonation, l'accent, d'autre part, il comprend également des paramètres non verbaux tels que le langage corporel ou la gestuelle.

L'objectif principal de l'apprentissage de la langue orale est de permettre aux apprenants de communiquer de la manière la plus naturelle et la plus authentique possible. La langue parlée pratiquée dans les cours de langue provient généralement d'une base écrite. C'est le cas des rapports oraux élaborés à la maison ou par un travail

## **Chapitre II                    L'enseignement/ apprentissage de la compréhension de l'oral**

---

de groupe et un partage oral à partir de notes écrites. Ce type de langage parlé est appelé « écrit oralisé ».

D'après J. Courty, on peut grouper chronologiquement l'acquisition d'une langue étrangère en 04 étapes principales (ROBERT, J.-P. 2008, p. 172.)

Acquisition du lexique et de la phonétique, strictement associée quand on ne peut se faire comprendre sans une prononciation plus ou moins juste.

Acquisition de la syntaxe qui se procure progressivement.

Acquisition de la morphologie qui « occupe un rang auxiliaire dans la communication du message.

Acquisition des registres de langue en matière des différents paramètres de la situation de communication.

Dans le Guide Belin de l'enseignement de l'oral on a trouvé que l'oral impliquait un travail sur le son sur le rythme, sur l'intonation et il s'agit pour l'apprenant de s'habituer avec ces différents moyens de se les adapter peu à peu, cela veut dire que procurer les compétences de communication orale désigne le fait de respecter en générale (les compétences) l'apprentissage d'une langue étrangère et ces caractéristiques (savoir savoir-faire, savoir-être et savoir apprendre) et, en même temps conserver en parallèle les savoirs faire et être de sa propre langue autrement dit respecter la prononciation des énoncés de la langue objectif ainsi l'intonation, la grammaire et pouvoir la comprendre et s'y exprimer dans des situations des échanges d'on fait face dans la vie.

Le but fixé dans cet apprentissage est celui de bien maîtriser l'oral ainsi que l'écrit sans oublier que même les méthodes traditionnelles les plus connues dans l'apprentissage des langues étrangères qui exigent d'y avoir et de constituer des apprenants qui ont une bonne acquis de phonétique et un lexique qui soit consistant, riche et propice pour en concevoir une bonne communication qui se réalisait à l'aide

de répétition et imitation ajoutant à cela les faits de paroles et les savoir de l'apprenant parce que c'est son moyen le plus actif pour entrer en contact avec un autre et appliquer sa langue qui est différente de celle qu'il pratique dans son milieu soit quotidien soit social et qui lui y'est faisable et essentiel lors d'une communication avec l'autre dans la vie quotidienne tout en pouvant se justifier et développer sa pensée.

#### **IV. Les éléments prosodiques et sonores (Merrouche, 2015, p 40.)**

##### **1. Le rythme**

Le rythme est conçu par l'alternance plus ou moins constante des syllabes accentuées, des syllabes inaccentuées et des pauses. Lors d'une communication orale, on peut lui concéder variées caractéristiques calme et réfléchi, rapide et actif, alternatif et nerveux, etc.

Par rapport au rythme, on inscrira aussi les pauses qui aideront à laisser le temps à l'auditoire d'adopter le message.

On s'en soutiendra aussi pour repérer les grandes parties de la présentation (structure) et pour montrer certains propos que l'on met en compte importants. Enfin, on peut faire une pause pour accentuer la gravité de certaines paroles.

##### **2. L'intonation**

Il s'agit de la variation de la hauteur de la voix en créant l'énonciation. En français, par exemple un énoncé comme 'il réfléchit, est énoncé avec une courbe intonative haute puis baissante, est généralement distingué comme déclaratif ; le même énoncé est formulé avec une courbe haute en finale est plutôt traduit comme question

##### **3. Le ton**

Le ton se manifeste souvent par une variation de la hauteur de la voix au cours de l'articulation des mots. En français, il ne sert pas à différencier des mots différents, mais bien pour repérer l'expressivité et est strictement attaché à l'intention, à l'état

d'esprit ou aux émotions de l'auteur. On peut parler donc de tons neutre (informer), divertissant (divertir), éducatif (instruire), favorable (convaincre), défavorable (dénoncer), élogieux, alarmiste, ironique, hautain, moqueur, sarcastique, distant, sec, familier, solennel, froid, etc. (Merrouche, 2015, p 40.)

Le choix du lexique et certaines démarches de phrases donnent le ton à la communication. Donc, quand un auteur veut persuader ses destinataires, il adoptera des termes persuasifs (verbes, adjectifs qualificatifs, adverbes,)

## **V. La motivation en milieu scolaire**

Le "rôle" de l'étudiant est de s'engager dans les tâches d'apprentissage du mieux qu'il le peut et de les traiter à leur terme. Lorsqu'il rencontre des difficultés, des erreurs, il doit les utiliser pour s'améliorer, ne pas abandonner.

Bref, la motivation d'un étudiant dépend principalement de l'image qu'il a de lui-même et de son environnement. Il est important de comprendre que ce qui compte, c'est la présentation de la situation par l'apprenant, et non la situation elle-même. Par exemple, la réussite ne peut être profitable à un étudiant et le maintenir motivé que s'il s'en attribue les compétences. Sinon, il aura tendance à abandonner.

### **1. La définition de la motivation scolaire**

Le concept de motivation est défini par Rolland Viau, comme le phénomène qui tire sa source dans des perceptions que l'étudiant a de lui-même et de son environnement, et qui a pour conséquence qu'il choisit de s'engager à accomplir l'activité pédagogique qu'on lui propose et de persévérer dans son accomplissement, et ce, dans le but d'apprendre » (Mokadem,2016, p07.).

D'après la perception de sa compétence, de la valeur et de la contrôlabilité de l'apprentissage (s'il est capable d'accomplir cette tâche, pourquoi et s'il peut influencer sur son déroulement)

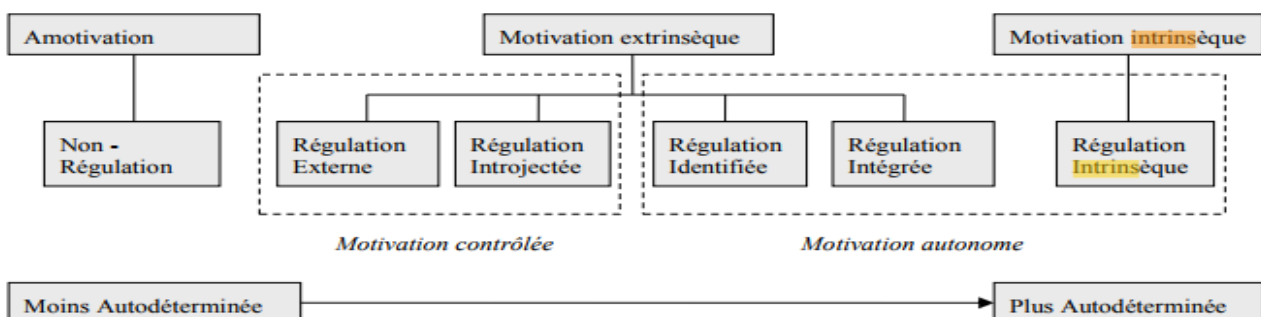
Donc, l'apprenant va s'engager ou non dans la tâche présentée par l'enseignant. Par ailleurs, le concept indispensable se dissimulant dans cette définition est la constance. Un apprenant motivé va se lancer et poursuivre dans ses apprentissages.

La motivation est donc un phénomène dynamique, qui devient perpétuellement au fil des années et permet de réaliser un travail. D'un autres coté, elle n'est pas infuse, elle change selon les évènements vécus et elle est essentiellement attachée à la perception et à l'estime de soi.

Donc, des études ont prouvé que vers cinq ans, les enfants ont aptitude à se surfaire.

## 2. Les types de motivation

On cite 03 catégories de motivation qui se dégagent en 1975, selon la théorie de l'autodétermination de Richard Deci et Ryan, qui ont soutenu qu'À la base et de façon innée, tout un individu cherchait à satisfaire trois types fondamentaux de besoins psychologiques



**Figure 01 : les types de motivation**

### 2.1 La motivation intrinsèque

La motivation intrinsèque dite aussi motivation interne qui dépend de l'individu lui-même.



GAGNON ET BRUNEL a souligné que *la motivation intrinsèque « l'internalisation » des valeurs et processus régulatrice amenaient un meilleur apprentissage conceptuel stimulant la performance scolaire la créativité et la persistance et favorisent le développement et l'ajustement personnel* » (GAGNONC ET FRUNNELM.L, 2019, p 12.)

Dans la motivation intrinsèque c'est l'attitude qui est motivée du plaisir pendant la pratique de l'activité stimulant le développement cognitif et la créativité chez l'apprenant.

D'après ces définitions, on a regardé que ce type de motivation se base sur le plaisir de l'individu lui-même en général et de l'apprenant en particulier.

Et dans ce cas, l'apprenant collabore volontairement, et il résiste sans attendre que son enseignant lui compléter des points ou bien pour prévenir la punition ou pour d'autres encouragements. Alors, l'apprenant s'engage dans une tâche pour le plaisir lui-même, et pour répondre à sa révélation.

### **2.2 La motivation extrinsèque**

La motivation extrinsèque, dite aussi motivation externe (se motiver par des éléments extérieurs).

Ce type de motivation est défini comme une motivation externe qui se situe à l'extérieur de l'étudiant, elle dépend des besoins des apprenants dont le comportement est effectué dans un but externe, l'étudiant participe au cours seulement pour obtenir une bonne note » (Article résumant les types de motivation disponible sur <http://www.uqac.ca/deptdse/3psy206/varapp/motb2.html>, consulté le 22 avril 2022, à 12 20.)

Par rapport à la motivation intrinsèque, la motivation extrinsèque se caractérise par un certain amélioration et exigences extérieurs où la participation dedans une tâche, il cherche à avoir des récompenses ou des encouragements.

Alors, l'apprenant ne réalise pas la tâche pour elle-même mais pour d'autres objectifs à éviter comme la punition.

Dans la théorie de l'autodétermination, la distinction entre motivation intrinsèque que et extrinsèque a peu à peu été changée par l'opposition entre motivation contrôlée qui conçoit les motivations par régularisation externe et introjectée. Quand il s'agit de régularisation avouée, assimilée ou encore intrinsèque, nous sommes en présence d'une motivation autonome (cité dans la figure 01) (Marie Chédru, 2012, p 46.)

### **2.3 La motivation**

Ce type de motivation se définit par l'absence d'outil de régulation. Elle se produit quand une personne n'accorde pas de valeur à une activité ou à un comportement quand elle ne croit pas qu'un résultat valable sera obtenu avec conviction en optant des comportements spécifiques, ou aussi, lorsqu'elle pense que des comportements pourraient lui permettre d'atteindre des résultats désirables, mais qu'elle a l'impression de ne pas avoir la compétence essentielle pour les mettre à exécution. (Chédru, 2000, p 05)

### **2.4 Le concept d'objectifs**

Le métier d'apprenant et le métier d'enseignant se rejoignent dans un objectif commun la maîtrise d'une langue étrangère. Tous les deux ne sont cependant pas sur un plan d'égalité dans cette quête.

L'avantage de l'enseignant consiste à connaître les moyens qu'il va utiliser pour permettre à l'apprenant d'atteindre son but. Ces moyens résident principalement en un découpage habile et hiérarchisé d'une série d'objectifs d'apprentissage.

Des objectifs terminaux en passant par des objectifs intermédiaires, des objectifs généraux divisés en objectifs spécifiques le programme d'enseignement et la progression de cet enseignement ne sont qu'une longue suite d'objectifs à atteindre.

### **2.4.1 Objectif général**

Il s'agit d'un énoncé d'intention partiellement étendu ; l'objectif général peut aussi être nommé objectif terminal d'intégration.

### **2.4.2 Objectif intermédiaire**

Énoncé d'intention plus restreint, moyen entre l'objectif général et les objectifs spécifiques.

### **2.4.3 Objectif spécifique**

Énoncé d'intention lié au changement du comportement de l'apprenant après une tâche d'apprentissage limitée.

Pour tous les objectifs provoqués ' l'objectif d'intégration est le plus évoqué par les enseignants en classe ou en formation. L'objectif spécifique est modifié par l'objectif d'apprentissage dans le déroulement ou la progression du projet en étude. Tous ces objectifs d'apprentissage adressés à exécuter une ou des compétences évaluables dans des situations d'intégration proposées en classe de français langue étrangère.

### **2.4.4 Objectif terminal d'intégration**

Pour Jean Marie DeKetele, (BOUKHLOUF, 2012, p 10-11.) un objectif terminal d'intégration décrit « une compétence ou un ensemble de compétences

a) s'entraînant sur une condition saisissant tant de l'information essentielle ou parasite.

b) sollicitant l'intégration (et non la juxtaposition) de tous les savoirs et savoir-faire antérieurs considérés comme fondamentaux et minimaux) augmentant des savoirs être et des savoirs-devenir menés vers les objectifs optés pour le système éducatif.

Cette notion selon Rogiers est une notion fondatrice de l'intégration des connaissances et n'est autre que l'a souligné DeKeetele (Minder, 1999, p16.) qu'une macro-compétence.

### **3. Production/compréhension orale en classe de FLE**

Les pratiques de l'oral qui libèrent la parole chez les étudiants visent le développement de dispositions cognitives comme observer, repérer, reconnaître, joindre, disposer, anticiper, émettre etc.

Chaque séance de l'oral se déroule en trois phases La phase de découverte du support sonore exploité, phase d'analyse du document, et phase de réemploi et de production.

La compréhension de l'oral vise l'écoute à plusieurs reprises, ou chaque reprise 'anticipe d'une ou de plusieurs instructions comme suivant

**Première écoute :** où l'enseignant demande aux étudiants, (informations)d'ordre général portant sur le thème, sur l'objet (de quoi parle-ton- ?), sur le lieu (où se déroule? et sur les personnages (Qui ?).

**Deuxième écoute :** où l'enseignant demande aux étudiants de rectifier les réponses données première écoute.

**Troisième écoute :** où l'enseignant demande aux étudiants de trier des informations (mots clés, éléments présentateurs,...) pour élargir l'analyse et garantir une meilleure compréhension. (AOUAM , 2020, p 29.)

### **Conclusion**

Dans ce chapitre, nous avons défini l'oral dans l'enseignement des langues, ses différents types, et tous les concepts qui appartiennent à la compétence orale. Ainsi, nous avons décrit la motivation en milieu scolaire, divisée en deux types, intrinsèque et extrinsèque, puis nous avons étudié les profils d'entrée et de sortie des étudiants de

## **Chapitre II                    L'enseignement/ apprentissage de la compréhension de l'oral**

---

1<sup>ère</sup> aux niveaux de compréhension et de production du langage parlé en insistant sur les conditions nécessaires.

Nous étudions également le langage parlé des étudiants, sa production et son comportement de 2h du matin au niveau intermédiaire, à la suite de la formation d'expression orale de Pierre Yves. En effet, l'expression orale reste l'objectif de l'enseignement des langues étrangères, la stimulation des apprenants en classe de FLE est donc un facteur de motivation à l'envie d'apprendre une langue étrangère.

Dans le chapitre suivant, nous allons aborder l'exploitation de la pièce théâtrale dans l'enseignement/apprentissage de l'oral.

# **Partie pratique**

# **Chapitre III**

## **L'exploitation de la pièce théâtrale dans l'enseignement/ apprentissage de l'oral**

Dans ce cadre pratique, nous avons présenté ce qu'est le jeu de rôle et surtout, en quoi il comprend, quels types de compétences permet-il de développer et à quelles contraintes les étudiants peuvent éventuellement être appréciés.

La capacité à communiquer verbalement en maîtrisant la scène de communication, le choix du registre phonétique, la capacité à guider la communication vers l'action, et enfin, les caractéristiques de chaque individu (timide, détendu, etc.) sont les éléments qui incitent les étudiants au contexte d'improvisation ludique se développe.

Cela lui permettra de se développer des relations avec les autres de manière personnelle a priori. En s'escomptant dans des jeux de rôle, il se prépare à l'instance des conditions de communication réelles.

### **1. Présentation du corpus :**

Nous avons utilisé une partie du temps qui nous était alloué en tant qu'assistant pour proposer la réalisation de ces questionnaires avec l'accord de la responsable de chaque classe à la fin de l'année scolaire (mois de juin). Présent avec les étudiants lors de l'enquête, nous avons pu répondre à leur doute notamment à propos de la question du « jeu de rôle ».

Nous avons choisi d'interroger l'ensemble des classes avec lesquelles nous avons travaillé non seulement dans l'idée d'avoir un regard global sur notre action mais aussi, parce que les activités de jeu de rôle avec les débutants étaient plus régulières. Dans le cas des étudiants les plus novices, les interactions orales étaient parfois jouées à l'aide d'un appui visuel dès lors, il a été important de spécifier minutieusement à quelles activités nous nous référions. Pour les niveaux intermédiaires, les activités simulées ont été plus intenses en fin d'année civile et en fin d'année scolaire afin de préparer l'examen officiel « 2<sup>e</sup> semestre ».



## **2. Démarche méthodologique :**

Cependant, en utilisant des outils d'analyse liés aux concepts sociologiques et de performance, nous sommes en mesure de voir dans la troisième partie du cadre que s'engager dans des jeux de rôle est loin d'être une activité anodine. Les individus n'ont pas les mêmes tendances sociales, la spontanéité ou même l'improvisation devant un public. et dans cette condition, le lien au regard de l'autre et à l'erreur est plus difficile à capturer.

### **2.1. Présentation du questionnaire :**

Pour cela, nous allons présenter une méthode d'enquête dans laquelle nous avons élaboré et distribué un questionnaire à tous les groupes avec lesquelles nous avons travaillé pour dégager quelques aptitudes générales sur le rapport que les étudiants maintiennent avec le jeu de rôle.

Ce questionnaire nous a permis de définir des lignes de reflet à propos des points forts et positifs et des points faibles et négatifs de cette activité. Deuxièmement, nous avons réalisé des entretiens auprès de 25 étudiants du département des langues étrangères de notre université, Abderrahmane Mira, ainsi que d'autres étudiants, qui nous ont répondu en ligne.

Nous estimons que les témoignages des étudiants de cette classe nous donnerons un aperçu plus approfondi et explicite sur les effets transformatifs de ces activités sur leur apprentissage

Notre démarche d'enquête vise à avancer sur la question fondamentale du jeu de rôle en classe de FLE et donner la parole à ceux qui vivent la formation pour ainsi les situer et nous situer dans une perspective d'analyse des pratiques.

**2.1.1. Le questionnaire**

Dans un premier temps, il nous semble intéressant de donner un cadre général à propos des reproductions sur les activités que nous cherchons à analyser. Le questionnaire constitue en la matière une approche préparatoire qui vise à déterminer des lignes de réflexion à partir des témoignages des étudiants de tous niveaux, notamment les étudiants en 1<sup>ère</sup> année licence. Dans tous les cas, les questionnaires sont soumis à des étudiants qui vivent ces activités cependant, les enjeux pour chacun sont différents : certains s'inscrivent dans un processus de certification officielle, d'autres pratiquent ces activités dans l'unique cadre de leur formation en langues. Etc.

Cette enquête exploratoire est constituée de questions visant à répondre à plusieurs objectifs, à titre d'exemple :

- Evaluer le plaisir à pratiquer ce type d'activités.
- Préciser le degré de difficulté de l'exercice de ces activités.
- Mettre la perspective d'amélioration de l'apprenant.

**2.2. Les objectifs du questionnaire :**

L'objectif de l'outil questionnaire est de proposer un premier niveau de réponse à notre problématique. Cette analyse va nous permettre de dégager une tendance objective aussi bien sur le plan du rapport au jeu de rôle qu'au niveau de la place de l'apprenant dans la dynamique de classe. Le croisement des justifications à ces interrogations nous permettra de mettre un cadre au sujet des représentations des personnes enquêtées.

Avec ce questionnaire, nous supposons que nous avons pu, d'une part, entraîner un processus de concrétisation à la fois chez les étudiants mais aussi, dans l'équipe pédagogique.

Afin de concevoir des premières données qui répondent à notre problématique,

nous avons d'abord procédé à une analyse statistique à propos de la place dans la classe, l'évaluation des jeux de rôle puis, le rapport à la difficulté, trois entrées appréciées. Ensuite, dans les commentaires postulés par la question « Pourquoi » et avec la question « A quoi sert le jeu de rôle », nous avons cherché à dégager des représentations en rassemblant des notions proches telles que « drôle » et « amusant » afin de dégager des aptitudes.

Cette démarche manque peut-être d'exhaustivité mais elle permet de proposer de premiers éléments de réponses quant au rapport des étudiants au jeu de rôle.

### **2.3. Analyse des résultats du questionnaire**

Nous avons choisi pour la présentation sous forme de graphiques suivis de commentaire des données observées et des résultats obtenus.

#### **I. Identification publique**

Nous avons choisi comme un public, les étudiants de 1ère année License français de l'université Abderrahmane Mira de Bejaia.

#### **Sexe :**

- Masculin
- Féminin
- Age:.....
- Niveau :.....

<b>Sexe</b>	<b>Enquêtés</b>	<b>Pourcentage</b>
Masculin	12	48%
Féminin	13	52%
Total	25	100%



### Présentation des résultats

Le tableau nous montre que 52% d'enseignants enquêtés est du sexe féminin, et 48% du sexe masculin.

### Commentaire

La majorité de notre échantillon pour ce questionnaire destiné aux étudiants est du sexe féminin, ce qui démontre le cas de la majorité des universités en Algérie où le sexe féminin domine par rapport au sexe masculin.

### Age

Age	Enquêtés	Pourcentage
Entre 17 et 20 ans	17	72%
Entre 21 et 25 ans	07	28%
Total	25	100%

### Présentations des résultats

Ces résultats nous montrent que notre échantillon d'étudiants est composé de 17 étudiants âgés entre 17-20 ans, et 07 étudiants âgés entre 21-25 ans, ce que nous donne en pourcentage 72% de notre échantillon est âgés entre 17-20 ans, et 28% de notre échantillon est âgés entre 21-25 ans.

**Commentaire**

A partir de ces résultats que nous avons établis pour déterminer l'âge d'étudiants enquêtés, nous pouvons dire que notre enquête a affaire à un public jeune n'ayant pas assez d'expériences universitaires, et qui viennent d'avoir le bac pour atteindre à une nouvelle étape qui est l'université, pourtant ce public jeune a plus de chances pour progresser, s'améliorer son niveau, et résoudre ses problèmes.

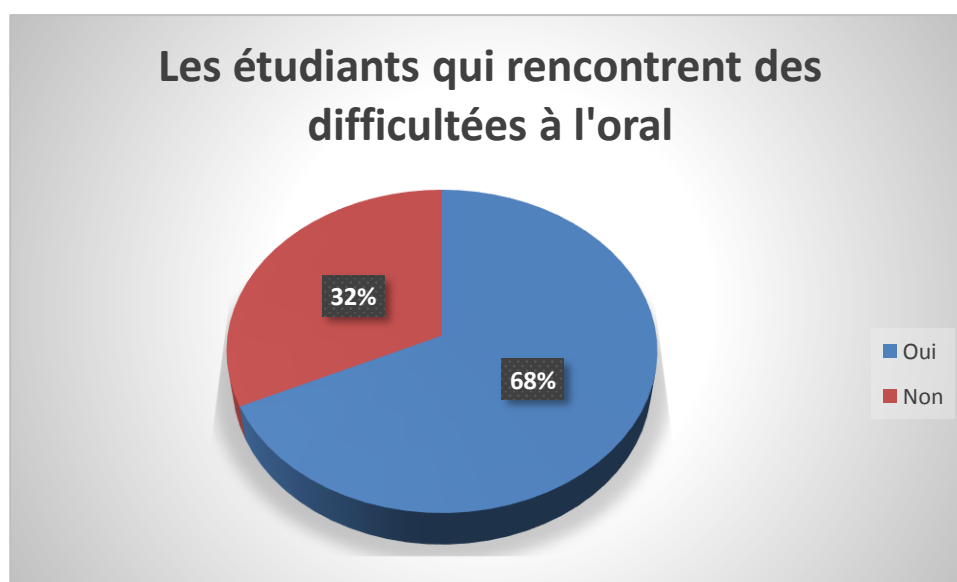
**II. Les contraintes rencontrées par les étudiants de 1<sup>ère</sup> année License :**

**Question 01 :** Avez-vous du mal à vous s'exprimer oralement en français pendant les séances de l'oral ?

- Oui

Non

Oui	17
Non	08



**Présentation des résultats**

D'après ces résultats, il nous paraît bien claire que 68% d'étudiants enquêtés ont du mal à parler français en classe, et ce n'est que 32% de ces étudiants qui n'ont pas du mal à en parler.

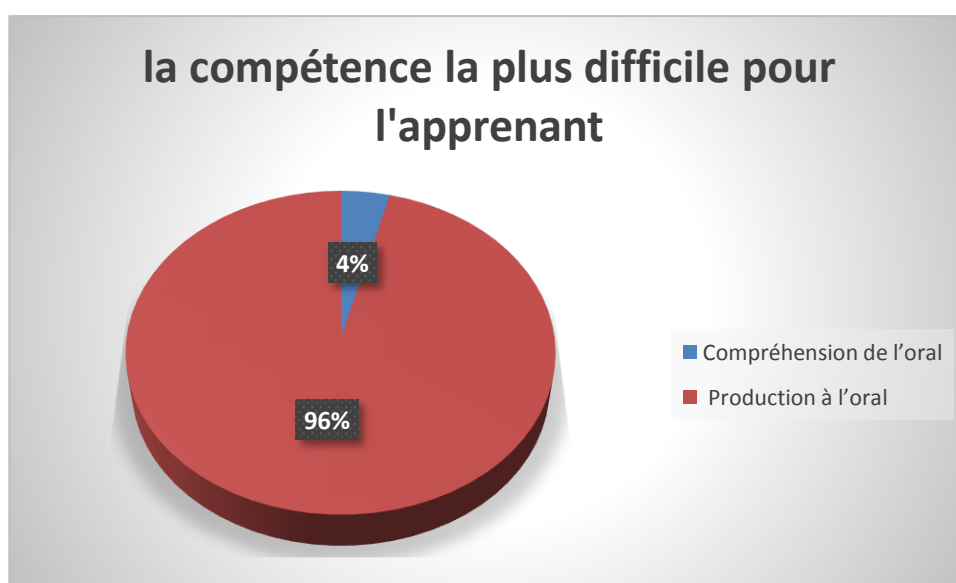
**Commentaire**

Comme nous l'avons déjà supposé les étudiants de 1<sup>ère</sup> année universitaire du FLE rencontrent des difficultés à parler cette langue.

**Question 02 :** La compétence la plus difficile pour vous, pendant les séances consacrées à l'oral est :

- Compréhension orale
- Production de l'oral

La compétence	Le nombre de étudiants
Compréhension de l'oral	01
Production à l'oral	24



**Présentation des résultats**

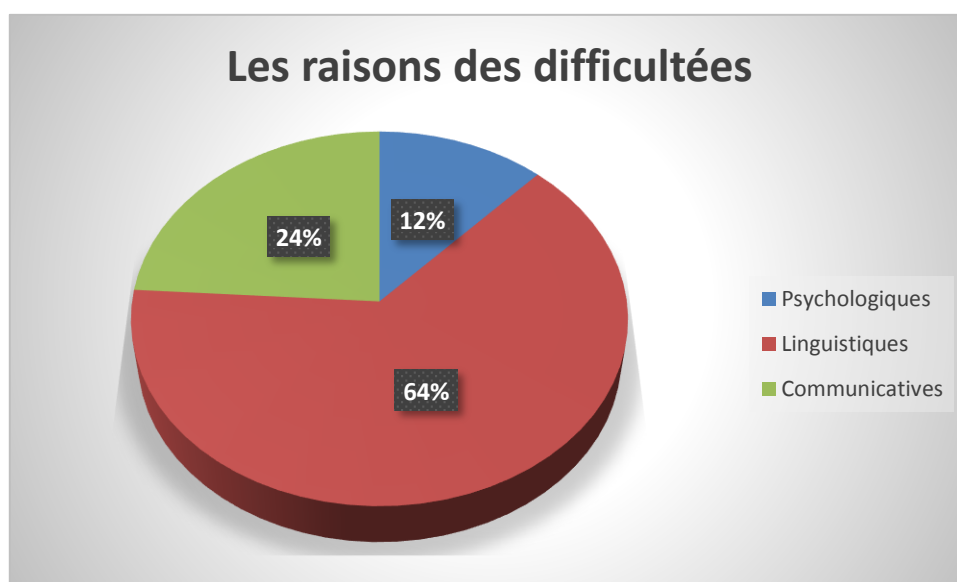
Nous avons constaté que la majorité des enquêtés, soit 96% voient que la compétence la plus difficile est de produire à l'oral, plus que la compréhension.

**Commentaire**

Cela veut dire que si l'étudiant n'arrive pas à comprendre tout ce qui est dit par le locuteur, il se met dans une situation d'anxiété et d'angoisse.

**Question 05 :** Quand vous êtes en difficulté à l'oral, les raisons peuvent-êtres d'ordres:(plusieurs réponses peuvent êtres sélectionnées).

Les raisons des difficultés	Enquêtés	Pourcentage
Psychologiques	03	12%
Linguistiques	16	64%
Communicatives	06	24%



**Présentation des résultats**

Il est bien remarquable que la majorité (64 %) d'étudiants enquêtés rencontrent des difficultés linguistiques, lorsqu'ils parlent français, tandis que le reste ont des différentes difficultés

**Commentaire**

La totalité de l'échantillon de l'enquête rencontrent des difficultés linguistiques, cela démontre que parmi les raisons les plus importantes de la difficulté de s'exprimer à l'oral dû à des difficultés linguistiques qui les empêchent prendre l'initiative de parler.

**Questions 12 :** Quelles sont les difficultés liées à cette pratique ?

<b>Difficultés</b>	<b>Enquêtés</b>	<b>Pourcentage</b>
Absence des interactions verbales en classe en les étudiants	17/25	68%
Absence des situations de communication	1/25	04%
Favoriser la dictée plus que l'écriture ne permet pas la prise de parole	20/25	80%
Les timidités, la peur	07/25	28%
Absence d'Ecoute et de parler en français	05/25	20%

**Présentation des résultats**

Le tableau ci-dessus nous montre les résultats de la question 12, il contient les réponses obtenues, et devant chaque réponse, il y'a le nombre d'enquêtés et le pourcentage qui lui convient.

Nous avons remarqué que les étudiants ont déclaré qu'il y a plusieurs difficultés liées à la pratique de cette activité en classe de FLE.



**Commentaire**

Les réponses des étudiants étaient variées et riches ce qui concerne les difficultés liées à cette pratique d'activités au sien de classe de FLE. Ces difficultés citées touchent aux différents facteurs. Donc pour améliorer cette pratique, les étudiants doivent :

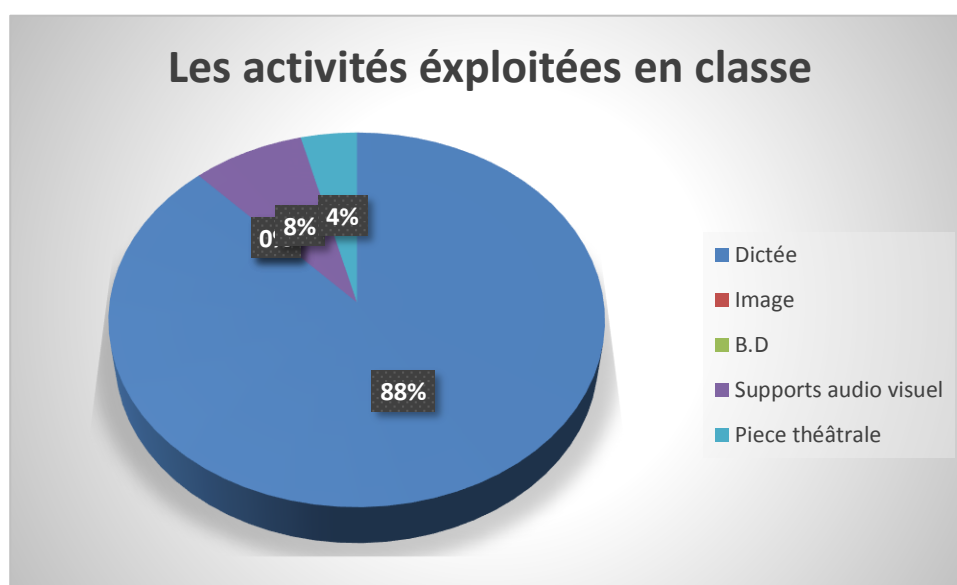
- Améliorer leurs compétences linguistiques à travers la lecture, l'écoute...
- Surmonter leur peur, timidité, et le manque de confiance en soi.
- Pratiquer le français, en parlant entre eux, en participant dans les activités culturelles....
- Encourager les interactions verbales en classe en les étudiants.
- Création des situations de communication.

**III. Les activités orales exploitées en classe de FLE chez les étudiants de 1<sup>ère</sup> année  
License de l'université Abderrahmane Mira.**

**Questions 03 :** Quelles sont les activités exploitées en classe, pendant les séances consacrées à l'oral.

- Dicté
- Image
- B.D
- Support audio-visuel
- Pièce théâtrale.
- Autre :.....

Les activités exploitées en classe	Nombre des étudiants
Dictée	22
Image	/
B. D	/
Supports audio-visuel	02
Piece théâtrale	01



### Présentation des résultats

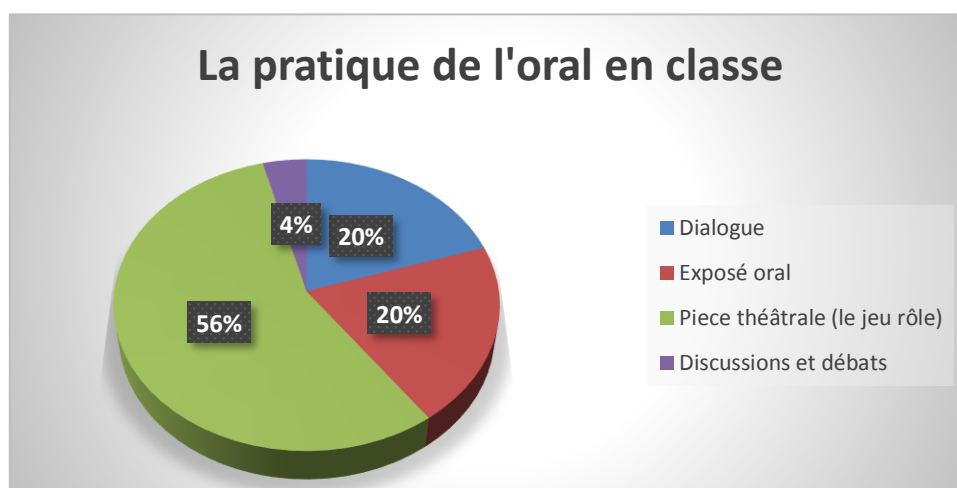
Nous avons constaté que parmi les activités les plus proposées aux étudiants au sein d'une classe de FLE est la dictée soit 88%, ensuite des supports audio-visuels, soit 8% et des pièces théâtrales, soit 04%.

### Commentaire

Généralement, les enseignants à l'université basent beaucoup plus sur la dictée comme un outil d'apprentissage pour aider les étudiants à s'autocorriger, ainsi des supports audio-visuels pour les entrainer à mieux prendre l'oral par l'étape d'écoute.

**Question 06 :** Pour pratiquer l'oral en classe, vous préférez :

La pratique de l'oral	Enquêtés
Dialogue	05
Exposé oral	05
Pièce théâtrale (le jeu rôle)	14
Discussions et débats	01



### Présentation des résultats

D'après ces résultats, nous avons constaté que les activités orales préférées par étudiants, le jeu de rôle plus que les autres activités, soit 56%, tandis que les exposés oraux et le dialogue viennent dans le deuxième degré, soit 20%.

### Commentaire

On peut justifier ce choix d'activités par son efficacité d'apprentissage, en permettant aux étudiants de mieux apprendre et de s'améliorer, et cela pour plusieurs raisons, on les cite comme suivant :

Cette activité est une méthode pédagogique qui permet de former des étudiants qui auront, entre autres, à participer auprès d'une clientèle variée (clientèle vieillissante, handicapée, etc.)

Il est utilisé pour applaudir une compréhension qui va au-delà de la simple énumération des caractéristiques théoriques d'une population. Il permet de comprendre la vie du point de vue d'autrui et les défis auxquels des personnes sont confrontées quotidiennement.

Il peut participer à l'évolution d'attitudes, comme l'identification, des apprenants envers toute personne, et donc mettre de côté certains préconçus véhiculés au sein de la population.

L'étudiant s'exprime aux contraintes de l'environnement construit (ex. accessibilité, etc.) de manière à assembler ses interventions pour éliminer, changer ou réduire ces contraintes.

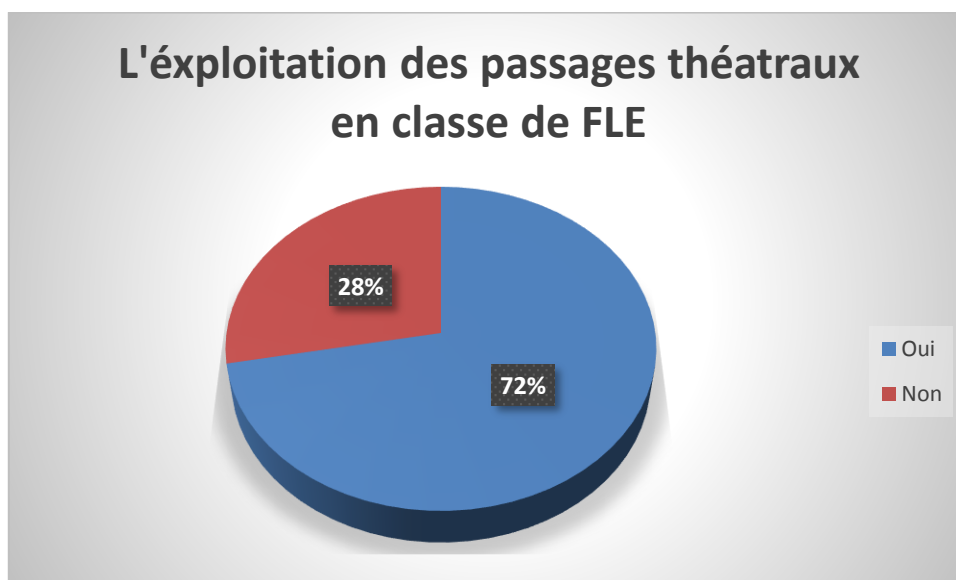
Le jeu de rôle permet de sensibiliser les étudiants à certaines exigences afin qu'ils puissent précéder ces dernières dans le futur.

**Question 07 :** Préférez-vous exploiter des passages théâtraux dans l'enseignement/  
apprentissage de l'oral en classe ?

Oui

Non

Exploitation des passage théâtraux	Réponses
Oui	18
Non	07



### Présentation des résultats

Nous avons constaté que la majorité, soit 72% des enquêtés ne préfèrent pas l'exploitation des passages théâtraux en classe de FLE, tandis que 28% d'eux ne favorisent pas ce dernier.

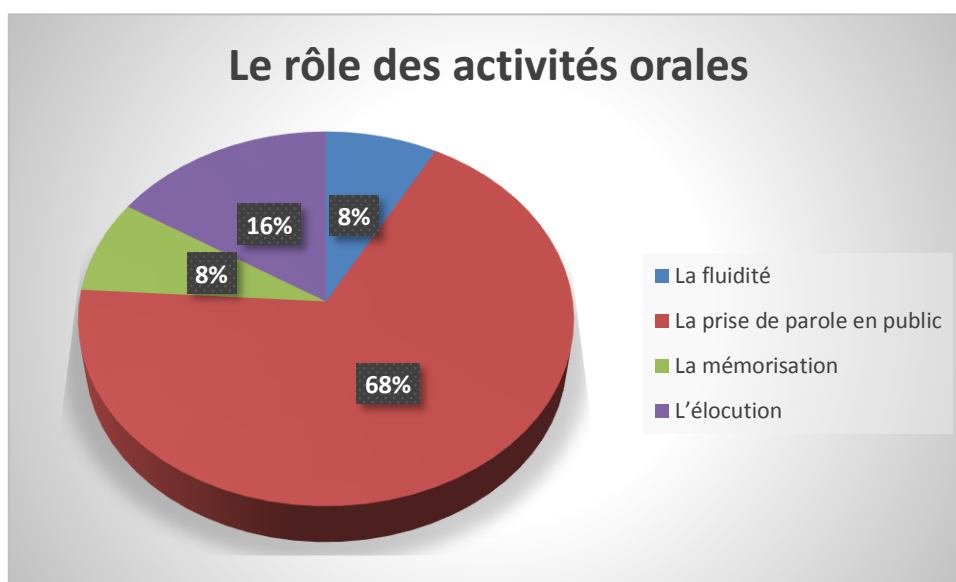
### Commentaire

Cela veut dire que les étudiants sont intéressés par ce type d'apprentissage pour ces avantages dans l'amélioration de leurs niveaux, notamment à l'oral.

**Question 08 :** Pensez-vous que les activités de l'oral peuvent améliorer :

- La Fluidité
- La Prise de parole en public
- La Mémorisation
- L'Elocution

Les activités de l'oral peuvent améliorer :	Réponses	Pourcentage
La fluidité	02	08%
La prise de parole en public	17	68%
La mémorisation	02	08%
L'élocution	04	16%



### Observation des résultats

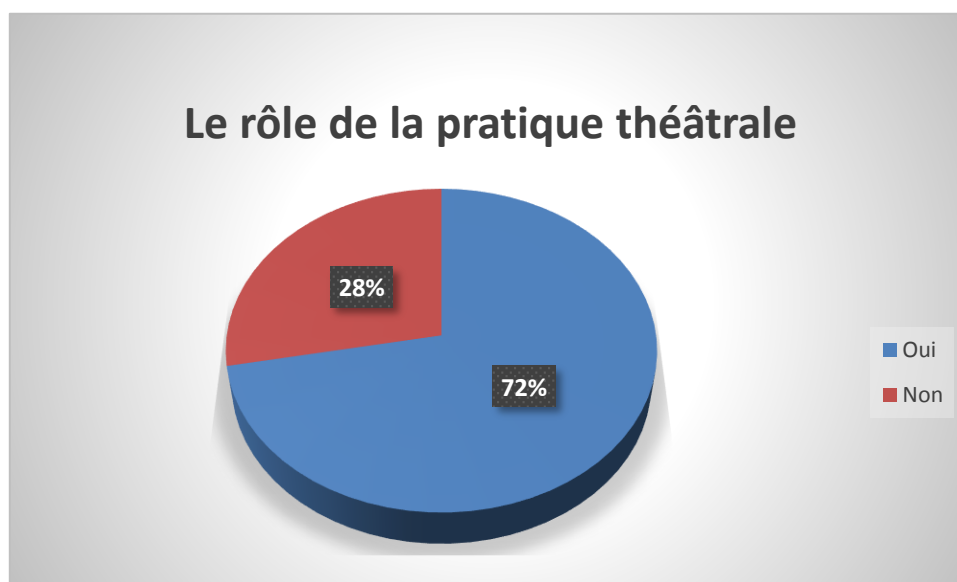
D'après ces résultats, nous avons constaté que la majorité des étudiants voient que les activités orales en classe peuvent améliorer beaucoup plus la prise de parole chez eux, tandis que d'autres, soit 16% déclarent que ces activités améliorent l'écoute beaucoup plus.

### Commentaire

D'après ces résultats, nous voyons que ces activités orales qui sont censées éprouver les étudiants à apprendre la prise de parole en public, en disant que l'activité orale présente pas pour eux un moyen qui aide à améliorer leur niveau à l'oral, et aussi comme moyen d'améliorer l'écoute chez eux en deuxième degré.

**Question 11** : La pratique théâtrale, peut-elle vous aider à développer la compétence de l'oral ?

<b>Oui</b>	<b>18</b>
<b>Non</b>	<b>07</b>



#### **Présentation des résultats :**

D'après ces résultats, nous avons constaté que la majorité voient que la pratique théâtrale peut les aider à développer leur compétence à l'oral.

#### **Commentaire**

On peut dire que la pratique théâtrale faciliterait la communication orale et corrigerait la prononciation en classe de FLE. Le théâtre encouragerait la sociabilisations de l'étudiant, car il serait face à un travail de groupe.

**Question 14 :** Selon vous, le jeu de rôle est-il le meilleur moyen d'accéder à la compétence de l'oral ?

### Commentaire

Selon les réponses obtenues, nous avons remarqué que la plupart voient que le jeu de rôle est le meilleur moyen d'accéder à la compétence de l'oral, en premier lieu, des différentes situations de l'oral qui sera d'abord un moyen utilisé par l'enseignant pour transmettre un savoir à ses étudiants.

Ainsi, c'est un outil d'apprentissage et qui doit être enseigné en même temps que les autres disciplines. En second lieu, elle émet que l'activité de l'oral est une situation d'apprentissage de la langue.

Nous proposons d'autres perspectives et d'autres activités pour amener les étudiants de la 1<sup>ère</sup> année licence à produire des énoncés oraux dans différentes situations de communication.

Il permet de développer compétences linguistiques, sociolinguistiques et pragmatiques.

### IV. Le travail en groupe et l'impact psychologique de l'enseignement de l'oral

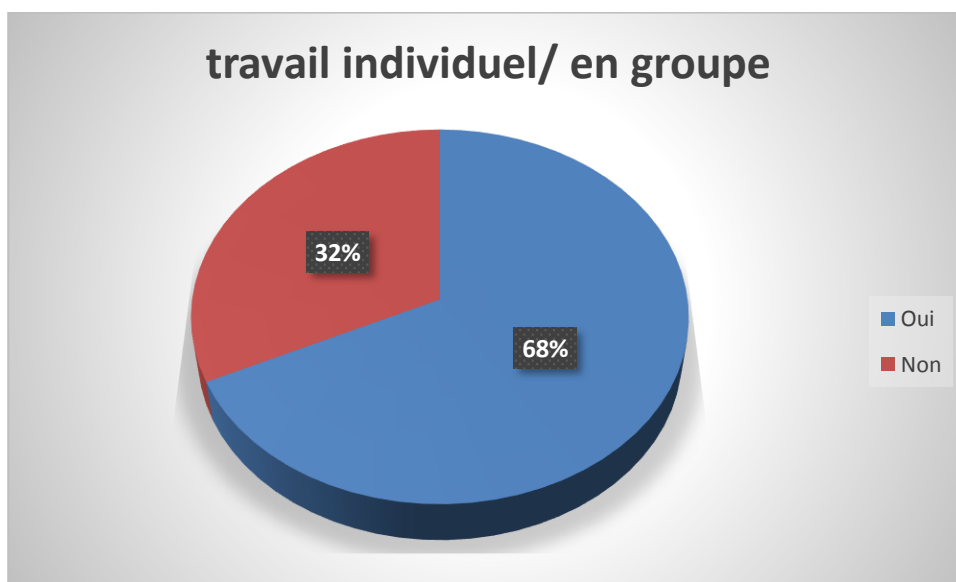
**Question 04 :** Préférez-vous travailler en groupe ?

-Oui

-Non

<b>Oui</b>	17
<b>Non</b>	08





### Présentation des résultats

Nous avons constaté que la majorité des étudiants, soit 68 %, préfèrent le travail en groupe, tandis que le reste, soit 32%, préfèrent le travail individuel.

### Commentaire

Cela veut dire que les étudiants préfèrent le travail en groupe mieux qu'un travail individuel pour remédier plusieurs difficultés liées à la pratique orale, parmi ces raisons, on peut citer :

- Pour progresser et améliorer leurs compétences linguistiques à travers la lecture, l'écoute...
- Pour surmonter leur peur, timidité, et le manque de confiance en soi.
- Mieux pratiquer le français, en parlant entre eux, en participant dans les activités culturelles....
- Pour encourager les interactions verbales en classe en les étudiants.
- Créer des situations de communication.

**Question 02 :** En exploitant des passages théâtraux (les jeux de rôle), sentez-vous à l'aise en travaillant avec vos camarades ?

- Oui

- Non

L'aisance	Enquêtés	Pourcentage
Oui	07	28%
Non	18	72%



### Présentation des résultats

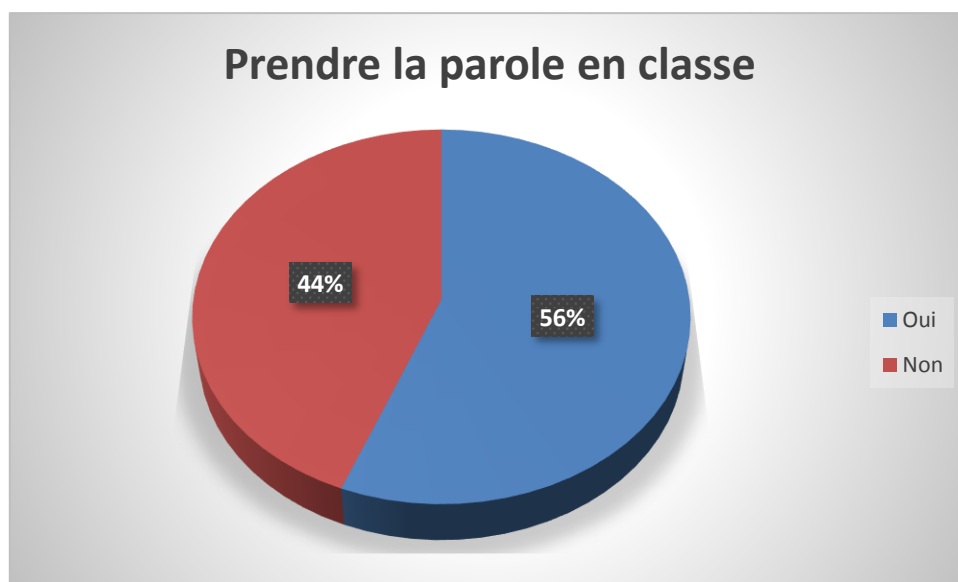
De la lecture de ces résultats, nous observons que 72% d'étudiants enquêtés se sentent mal à l'aise, en exploitant des passages théâtraux, et 28 % sentent une aisance en travaillant avec leurs camarades des passages théâtraux

### Commentaire

Un grand nombre d'étudiants se sentent mal à l'aise en parlant avec leurs camarades lors de l'exploitation des passages théâtraux, notamment les garçons, ce qui est tout à fait normale étant donné qu'ils rencontrent des difficultés diverses. (Déjà citées)

**Question 13 :** Avez-vous l'habitude de prendre la parole en classe, pendant les séances consacrées à l'oral ?

Oui	14
Non	11



### Présentation des résultats

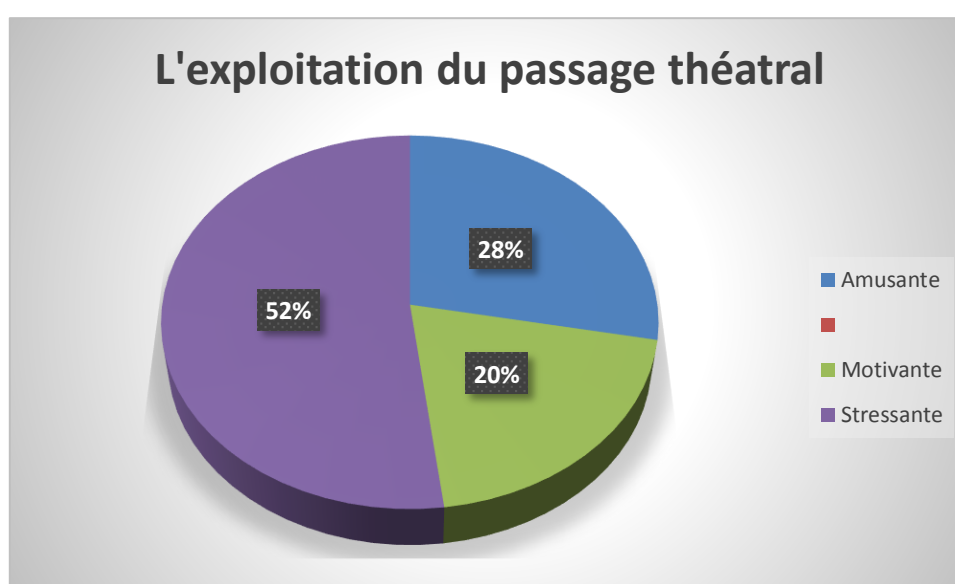
Nous avons constaté d'après ces résultats que la majorité, soit 56% des enquêtés déclarent qu'ils ont l'habitude de prendre la parole en classe de Fle

### Commentaire

On peut dire que ceux qui ont l'habitude de prendre la parole en classe de fle, parce qu'ils l'ont faite déjà au lycée, notamment en deuxième année secondaire, filière lettre et philosophie, cependant, les autres peut être ceux qui ont suivi des études scientifiques au cycle secondaire et ont choisi la spécialité française à l'université

**Question 09** : Comment trouvez-vous l'exploitation des passages théâtraux comme outil d'enseignement/ apprentissage de l'oral ?

L'exploitation des passages théâtraux	Réponses	Pourcentage
Amusante	07	28%
Ennuyeuse	/	/
Motivante	05	20%
Stressante	13	52%



### Présentation des résultats

D'après ces résultats, nous avons constaté que 52% (la majorité) voient que l'exploitation des passages théâtraux comme outil d'apprentissage est stressante, tandis que 28% le voient amusante, le reste, soit 20 % déclarent qu'il est motivant.

### Commentaire

D'après ce que nous avons obtenus, on peut dire que la majorité qui considère les passages théâtraux comme outil d'apprentissage si stressant, cela dû peut être aux difficultés qu'ils rencontrent durant la pratique de ce dernier.

**Conclusion**

Dans ce dernier chapitre pratique, nous avons pris en charge l'analyse et l'interprétation des résultats obtenus du questionnaire que nous avons utilisé comme moyen dans notre enquête, c'est celui destiné aux étudiants de 1ere année Licence français,

Et à partir de l'analyse et l'interprétation des résultats, nous avons pu arriver à vérifier nos hypothèses pour les confirmer ou les infirmer.

# **Conclusion générale**

Au terme de notre étude, les résultats d'analyse ont montré que les activités de jeu de rôle, est un facteur de motivation indisponible, et qu'il permet d'aborder un grand nombre de notion et de facilité le travail de mémorisation, fluidité, prise de parole public. Ainsi que, pour les apprenants timides, ce moyen didactique permet de faire entendre au sein de groupe.

Pour le travail que nous avons effectué sur l'enseignement/apprentissage de la compétence de l'oral à travers la pièce théâtrale, cas des étudiants de 1<sup>ère</sup> année universitaire de l'université de Abderrahmane Mira de Bejaia, admettait en la présentation du cadre générale du thème que nous avons choisi, ensuite nous sommes partis dans notre travail en faisant un éclaircissement sur les concepts définitoires, le jeu de rôle en classe de FLE et les facteurs qui l'étourdissent, puis nous sommes allé directement vers le cadre pratique de notre travail qui s'est fondé sur la méthode descriptive et analytique, tout en bénéficiant un questionnaire, l'un a été distribué aux étudiants de 1<sup>ère</sup> année licence du français, et dans cette partie pratique, nous avons basé sur deux étapes, la première a été conçue pour la description du contexte de la recherche, et la deuxième a été créée pour l'analyse et interprétation des résultats obtenus du questionnaire.

Donc, les résultats que nous avons relevés au terme de notre travail ont été bien confirmé les hypothèses que nous avons formulées au début de notre travail, donc, nous pouvons dire actuellement que les étudiants rencontrent des difficultés à prendre la compétence de l'oral en général

Enfin de compte, il est très important de reconnaître qu'il y a encore des perspectives dans notre travail que nous n'avons pas rappelées et d'autres auxquelles nous n'avons pas été exposés et qui méritent d'être considérées comme discutables.

# **Références Bibliographiques**



« Les caractéristiques du genre théâtral », fiche pédagogique, rue des écoles, 2022, p 03.

Abd elwahed BOUKHLOUF, « Elaboration des situations d'intégration », Centre régional des métiers d'éducation et formation-sefrou - Certificat d'enseignant de primaire 2012, p 10-11

ABDERREZAK BENZOUAI, « L'impact du multimédia dans l'enseignement-apprentissage de la compréhension de l'oral. Cas des élèves de 2ème année moyenne. CEM Madi Mohamed Laarbi, Souk-Ahras. », Thèse de Doctorat en didactique et socio didactique, Faculté des Lettres et des Langues, département des langues étrangères, université d'Alger 2, Algérie, 2016, p87.

Angélique FRELON, « Le théâtre au service du développement des compétences langagières Cycle 1 : MS-GS », Master « Métiers de l'Enseignement, de l'Education et de la Formation » Spécialité : 1<sup>er</sup> degré – UE35 Mémoire Professionnel, école supérieure du professorat et de l'éducation, académie d'Aix-Marseille, Aix-Marseille université, 2017, p 27.

Anita Ebrahimi. « L'acquisition de la compétence de communication dans l'enseignement du français, langue étrangère en contexte universitaire iranien », thèse de doctorat, Université d'Angers, 2018, p57-58.

AOUAM Iman, « Les activités de compréhension/ production de l'oral dans le nouveau manuel scolaire de 5ème année primaire », mémoire de master, option didactique, FACULTE DES LANGUES ETRANGERES, Département de Français, université de Abd elhamid Ibn Badis, Biskra, 2020, p 29.

Aouina Mounira, « L'Apport pédagogique de la vidéo pour l'enseignement/apprentissage de la compréhension orale dans le département de français, université de M'sila. », Thèse de Doctorat Ès Sciences Option : Didactique, Faculté des Lettres et

## Références Bibliographiques

---

des Langues Étrangères, Département de langue et littérature françaises, École Doctorale Algéro-Française de français, Université de Batna 2, Algérie, 2018, p41

Article résumant les types de motivation disponible sur : <http://www.uqac.ca/deptdse/3psy206/varapp/motb2.html>, consulté le 22 avril 2022, à 12 :20.

ATIA Souad et NOUBLI Rima, « L'apport de la chanson dans la compréhension de l'oral dans l'enseignement /apprentissage du FLE.

Cas des élèves de la 5ème année primaire », Mémoire élaboré en vue de L'obtention du diplôme de Master, Option : Didactique et langues appliquées, FACULTE DES LETTRES ET DES LANGUES, DEPARTEMENT DES LETTRES ET LANGUE FRANÇAISES, Université d'El Oued, Algérie, 2019, pp20-21.

Bessadi Cylia, Khadir Hayat, « La difficulté de l'oral chez les apprenants », de 4ème année moyenne Cas du CEM Khelifati Saïd à DBK, 2020, p 12

Bouzidi Nadjjet, « L'influence de l'intonation sur les interactions verbales-Cas des étudiants de 3eme année LMD de l'université : Ziane Achour- Djelfa », mémoire de fin d'étude pour en vue de l'obtention du diplôme de, Master académique de français- Spécialité : Sciences du Langage, faculté des Lettres et des langues, Département de Français, université Ziane Achour – Djelfa, Algérie, 2017, pp20-21.

Chédru Marie, « Impact de la motivation et des styles d'apprentissage sur la performance scolaire d'élèves-ingénieurs », Revue des sciences de l'éducation, 2000, p 05

Claudette Cornaire, « De compréhension orale col.didactique des langues étrangères », Cle international, didactique des langues étrangère, 1998, p. 165.

Djenaihi Narimane, " L'usage du brouillon dans une classe de FLE, cas des élèves de 3ème AS ", mémoire présenté pour l'obtention du diplôme de master en didactique,

## Références Bibliographiques

---

département des langues étrangères, faculté des lettres et des langues, Université Mohamed Khider-Biskra, Algérie, 2021, p 17.

Fanny LEFEBVRE, « L'éclat de rire ou le suicide ? Comique, humour, ironie dans le théâtre d'Arthur Adamov à travers La Politique des restes, Sainte Europe et M. le Modéré », Mémoire de Master 2 « Master Arts, Lettres, Langues », université de Pau et des pays de l'Adour.

GAGNONC ET FRUNNELM.L, « La Motivation Scolaire Dans L'enseignement/ apprentissage Des Langues Étrangères », 2019, p 12.

<https://www.alloprof.qc.ca/fr/eleves/bv/francais/les-composantes-du-texte-theatral>, consulté le 10 janvier 2022, à 14 :00.

Isaline Duval, « Le théâtre D », un cours dirigé par Mme Aude Deruelle qui comporte 14 pages de notes avec un code couleur université d'Orléans, 2015, p0

Joannie Dubois et Ophélie Tremblay, « L'enseignement par le théâtre en classe de français au Québec : état des lieux et pistes didactiques », Lidil [En ligne], 52 | 2015, mis en ligne le 01 janvier 2017, consulté le 10 janvier 2022, à 15 :00.

Joannie Dubois et Ophélie Tremblay, « L'enseignement par le théâtre en classe de français au Québec : état des lieux et pistes didactiques

*Didactic Approaches to Language Education through Theatre in French Class in Quebec*”, Les pratiques artistiques dans l'apprentissage des langues, revue de linguistique et de la didactique des langues, 2015, pp133-135.

Julie Michard, « les genres théâtraux », mis en ligne sur : [www.studyrama.com/formations/specialites/arts-du-spectacle/les-genres-theatraux-](http://www.studyrama.com/formations/specialites/arts-du-spectacle/les-genres-theatraux-), publié le 14 mai 2010, consulté le 09 janvier 2022, à 19 :38.

## Références Bibliographiques

---

Karima Farrokhi, « La compréhension orale et les stratégies d'écoute des élèves apprenant le français en 2ème année moyenne en Algérie », Synergies Algérie n° 4, 2009, p 277.

LELOUVIER Adrien, « le théâtre musical ou comment la pratique théâtrale peut-elle enrichir la pratique musicale ? », mémoire de fin d'études, diplôme d'état de professeur de musique, le cefedem, ouvrage Rhône-Alpes, 2018, p07

Mahdid Hafida," Le Dépliant Pseudo-Authentique : Outil Pédagogique Dans L'appropriation De L'orthographe Grammaticale. Cas De La Deuxième Année Moyenne Saad Ben Lacheheb M'sila", Mémoire Élaboré En Vue De L'obtention Du Diplôme De Master, Option : Didactique Des Langues-Cultures, département des langues étrangères, faculté des lettres et des langues, Université Mohamed Khider - Biskra, Algérie, 2013, p21

MARC-ANDRÉ HOUDE, « performance ET THÉÂTRE DANS TROIS PRODUCTIONS DE MOMENTUM (2005-2012) », MÉMOIRE PRÉSENTÉ À L'UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À TROIS-RIVIÈRES, UNIVERSITÉ DU QUÉBEC, 2016, p 02.

Paola Gómez, la méthode situationnelle anglaise », publié novembre 2009, sur [blogspot.com/la méthode traditionnelle](http://blogspot.com/la_méthode_traditionnelle), consulté le 10 janvier 2022, à 11 :00.

Richard Arcand et Nicole Bourbeau, « La communication efficace : de l'intention aux moyens d'expression », les Edition CEC.INC, Paris, 1998, P 13.

Source : [https://faculty.georgetown.edu/kokorap/studentprojects/methods/methodologie\\_s.htm](https://faculty.georgetown.edu/kokorap/studentprojects/methods/methodologie_s.htm), consulté le 10 janvier 2022, à 10 :40.

Virginia Eufemi, « Faire-défaire-refaire : étude du processus de création de Territoire, spectacle théâtral entre science, art et société. », Mémoire de master, Institut de psychologie et éducation Espace Louis-Agassiz 1, 2000 Neuchâtel, Faculté des lettres et sciences humaines, université de Neuchâtel, Neuchâtel, Suisse, 2000, p22.

## **Références Bibliographiques**

---

Vlad Dobroiu, « Les activités théâtrales en classe de français langue étrangère », université « Babeş-Bolyai » Cluj-Napoca, Roumanie, Synergies Roumanie n°9, 2014, p 96

# **Annexes**

### Questionnaire adressé aux étudiants de l'université de Bejaia

En vue de la préparation d'un mémoire de master portant sur  
«L'enseignement/apprentissage de la compétence de l'oral à travers la pièce théâtrale en  
2<sup>ème</sup> année Master, nous vous prions de bien vouloir répondre aux questions suivantes en  
toute objectivité. Votre contribution sera totalement anonyme. Merci d'avance pour votre  
collaboration

-Sexe:

- Masculin

- féminin

- Age: *22 ANS*

- Niveau: *première Année*

1. Avez-vous du mal à vous s'exprimer oralement en français pendant les séances de l'oral?

- Oui  Non

2. La compétence la plus difficile pour vous, pendant les séances consacrées à l'oral est :

- Compréhension orale

- Production de l'oral

3. Quelles sont les activités exploitées en classe, pendant les séances consacrées à l'oral

- Dicté

- Image

- B.D

- Support audio-visuel

- Pièce théâtrale.

- Autre : .....

4. Préférez-vous travailler en groupe ?

-Oui

-Non

5. Quand vous êtes en difficulté à l'oral, les raisons peuvent-êtres d'ordres:(plusieurs réponses peuvent être sélectionnées).

- Psychologiques (timidité, trac, anxiété)
- Linguistiques (phonétique, morphosyntaxique et lexical)
- Communicatives (discursif et stratégique)

Autres: .....  
.....  
.....

6. Pour pratiquer l'oral en classe, vous préférez:

- Dialogue
- Exposé oral
- Pièce (le jeu de rôle) théâtrale
- Discussions et débats

7. préférez-vous exploiter des passages théâtraux dans l'enseignement/apprentissage de l'oral en classe ?

Oui  Non

8. Pensez-vous que les activités de l'oral peuvent améliorer :

- La Fluidité
- La Prise de parole en public
- La Mémorisation
- L'Elocution

9. Comment trouvez-vous l'exploitation des passages théâtraux comme outil d'enseignement/ apprentissage de l'oral ?

- Amusante
- Ennuyeuse



- Motivante
- Stressante.

10. En exploitant des passages théâtraux (les jeux de rôle), sentez-vous à l'aise en travaillant avec vos camarades ?

- Oui
- Non

11. La pratique théâtrale, peut-elle vous aider à développer la compétence de l'oral ?

- Oui
- Non

12. Quelles sont les difficultés liées à cette pratique ?

les prof. préfère la dictée que l'écriture  
cela ne permet pas de prendre la parole.

13. Avez-vous l'habitude de prendre la parole en classe, pendant les séances consacrées à l'oral ?

- Oui  Non

14. Selon vous, le jeu de rôle Est-il le meilleur moyen d'accéder à la compétence de l'oral ?

~~Non~~ Non, plus pour moi

### Questionnaire adressé aux étudiants de l'université de Bejaia

En vue de la préparation d'un mémoire de master portant sur  
«L'enseignement/apprentissage de la compétence de l'oral à travers la pièce théâtrale en  
2<sup>ème</sup> année Master, nous vous prions de bien vouloir répondre aux questions suivantes en  
toute objectivité. Votre contribution sera totalement anonyme. Merci d'avance pour votre  
collaboration

-Sexe:

- Masculin

- féminin

- Age: ... 19 ans

- Niveau : ... première année langue littérature Française

1. Avez-vous du mal à vous s'exprimer oralement en français pendant les séances de l'oral?

- Oui  Non

2. La compétence la plus difficile pour vous, pendant les séances consacrées à l'oral est :

- Compréhension orale

- Production de l'oral

3. Quelles sont les activités exploitées en classe, pendant les séances consacrées à l'oral

- Dicté

- Image

- B.D

- Support audio-visuel

- Pièce théâtrale.

- Autre : .....

.....

4. Préférez-vous travailler en groupe ?

-Oui

-Non

5. Quand vous êtes en difficulté à l'oral, les raisons peuvent-êtres d'ordres:(plusieurs réponses peuvent êtres sélectionnées).

- Psychologiques (timidité, trac, anxiété)
- Linguistiques (phonétique, morphosyntaxique et lexical)
- Communicatives (discursif et stratégique)

Autres: .....  
.....  
.....

6. Pour pratiquer l'oral en classe, vous préférez:

- Dialogue
- Exposé oral
- Pièce (le jeu de rôle) théâtrale
- Discussions et débats

7. préférez-vous exploiter des passages théâtraux dans l'enseignement/apprentissage de l'oral en classe ?

Oui  Non

8. Pensez-vous que les activités de l'oral peuvent améliorer :

- La Fluidité
- La Prise de parole en public
- La Mémorisation
- L'Elocution

9. Comment trouvez-vous l'exploitation des passages théâtraux comme outil d'enseignement/ apprentissage de l'oral ?

- Amusante
- Ennuyeuse

- Motivante
- Stressante.

10. En exploitant des passages théâtraux (les jeux de rôle), sentez-vous à l'aise en travaillant avec vos camarades ?

- Oui
- Non

11. La pratique théâtrale, peut-elle vous aider à développer la compétence de l'oral ?

- Oui
- Non

12. Quelles sont les difficultés liées à cette pratique ?

Je n'écoute pas et je parle pas pendant les sciences, et plus le dicté que l'écriture, et en parle pas entre nous en français.

13. Avez-vous l'habitude de prendre la parole en classe, pendant les séances consacrées à l'oral ?

- Oui  Non

14. Selon vous, le jeu de rôle Est-il le meilleur moyen d'accéder à la compétence de l'oral ?

Oui, Malgré c'est stressant mais à mon avis et le mieux.

### Questionnaire adressé aux étudiants de l'université de Bejaia

En vue de la préparation d'un mémoire de master portant sur  
«L'enseignement/apprentissage de la compétence de l'oral à travers la pièce théâtrale en  
2<sup>ème</sup> année Master, nous vous prions de bien vouloir répondre aux questions suivantes en  
toute objectivité. Votre contribution sera totalement anonyme. Merci d'avance pour votre  
collaboration

-Sexe:

- Masculin

- féminin

- Age:.....19ans

- Niveau :.....1<sup>er</sup> année licence français.

1. Avez-vous du mal à vous s'exprimer oralement en français pendant les séances de l'oral?

- Oui  Non

2. La compétence la plus difficile pour vous, pendant les séances consacrées à l'oral est :

- Compréhension orale

- Production de l'oral

3. Quelles sont les activités exploitées en classe, pendant les séances consacrées à l'oral

- Dicté

- Image

- B.D

- Support audio-visuel

- Pièce théâtrale.

- Autre :.....

4. Préférez-vous travailler en groupe ?

-Oui



-Non

5. Quand vous êtes en difficulté à l'oral, les raisons peuvent-êtres d'ordres:(plusieurs réponses peuvent être sélectionnées).

- Psychologiques (timidité, trac, anxiété)
- Linguistiques (phonétique, morphosyntaxique et lexical)
- Communicatives (discursif et stratégique)

Autres: .....  
.....  
.....

6. Pour pratiquer l'oral en classe, vous préférez:

- Dialogue
- Exposé oral
- Pièce (le jeu de rôle) théâtrale
- Discussions et débats

7. préférez-vous exploiter des passages théâtraux dans l'enseignement/apprentissage de l'oral en classe ?

Oui  Non

8. Pensez-vous que les activités de l'oral peuvent améliorer :

- La Fluidité
- La Prise de parole en public
- La Mémorisation
- L'Elocution

9. Comment trouvez-vous l'exploitation des passages théâtraux comme outil d'enseignement/ apprentissage de l'oral ?

- Amusante
- Ennuyeuse

- Motivante
- Stressante.

10. En exploitant des passages théâtraux (les jeux de rôle), sentez-vous à l'aise en travaillant avec vos camarades ?

- Oui
- Non

11. La pratique théâtrale, peut-elle vous aider à développer la compétence de l'oral ?

- Oui
- Non

12. Quelles sont les difficultés liées à cette pratique ?

*Je n'écoute pas, la majorité si la dictée je me  
neut, absence des échanges en français entre les  
étudiants.*

13. Avez-vous l'habitude de prendre la parole en classe, pendant les séances consacrées à l'oral ?

- Oui  Non

14. Selon vous, le jeu de rôle Est-il le meilleur moyen d'accéder à la compétence de l'oral ?

*Oui*

### Questionnaire adressé aux étudiants de l'université de Bejaia

En vue de la préparation d'un mémoire de master portant sur  
«L'enseignement/apprentissage de la compétence de l'oral à travers la pièce théâtrale en  
2<sup>ème</sup> année Master, nous vous prions de bien vouloir répondre aux questions suivantes en  
toute objectivité. Votre contribution sera totalement anonyme. Merci d'avance pour votre  
collaboration

-Sexe:

- Masculin

- féminin

- Age: 22 ans

- Niveau : 1<sup>ère</sup> ANNÉE LANGUE française

1. Avez-vous du mal à vous s'exprimer oralement en français pendant les séances de l'oral?

- Oui  Non

2. La compétence la plus difficile pour vous, pendant les séances consacrées à l'oral est :

- Compréhension orale

- Production de l'oral

3. Quelles sont les activités exploitées en classe, pendant les séances consacrées à l'oral

- Dicté

- Image

- B.D

- Support audio-visuel

- Pièce théâtrale.

- Autre : .....

4. Préférez-vous travailler en groupe ?

-Oui



-Non

5. Quand vous êtes en difficulté à l'oral, les raisons peuvent-êtres d'ordres:(plusieurs réponses peuvent étre sélectionnées).

- Psychologiques (timidité, trac, anxiété)
- Linguistiques (phonétique, morphosyntaxique et lexical)
- Communicatives (discursif et stratégique)

Autres: .....

6. Pour pratiquer l'oral en classe, vous préférez:

- Dialogue
- Exposé oral
- Pièce (le jeu de rôle) théâtrale
- Discussions et débats

7. préférez-vous exploiter des passages théâtraux dans l'enseignement/apprentissage de l'oral en classe ?

Oui  Non

8. Pensez-vous que les activités de l'oral peuvent améliorer :

- La Fluidité
- La Prise de parole en public
- La Mémorisation
- L'Elocution

9. Comment trouvez-vous l'exploitation des passages théâtraux comme outil d'enseignement/ apprentissage de l'oral ?

- Amusante
- Ennuyeuse

- Motivante
- Stressante.

10. En exploitant des passages théâtraux (les jeux de rôle), sentez-vous à l'aise en travaillant avec vos camarades ?

- Oui
- Non

11. La pratique théâtrale, peut-elle vous aider à développer la compétence de l'oral ?

- Oui
- Non

12. Quelles sont les difficultés liées à cette pratique ?

Plus de dictée que l'écriture, absence des  
interactions verbales entre nous.

13. Avez-vous l'habitude de prendre la parole en classe, pendant les séances consacrées à l'oral ?

- Oui  Non

14. Selon vous, le jeu de rôle Est-il le meilleur moyen d'accéder à la compétence de l'oral ?

Oui, Malgré que se stresse mais c'est le moyen  
le plus efficace.

### Questionnaire adressé aux étudiants de l'université de Bejaia

En vue de la préparation d'un mémoire de master portant sur  
«L'enseignement/apprentissage de la compétence de l'oral à travers la pièce théâtrale en  
2<sup>ème</sup> année Master, nous vous prions de bien vouloir répondre aux questions suivantes en  
toute objectivité. Votre contribution sera totalement anonyme. Merci d'avance pour votre  
collaboration

-Sexe:

- Masculin

- féminin

- Age: *18*.....

- Niveau : *1<sup>ère</sup> année*

1. Avez-vous du mal à vous s'exprimer oralement en français pendant les séances de l'oral?

- Oui  Non

2. La compétence la plus difficile pour vous, pendant les séances consacrées à l'oral est :

- Compréhension orale

- Production de l'oral

3. Quelles sont les activités exploitées en classe, pendant les séances consacrées à l'oral

- Dicté

- Image

- B.D

- Support audio-visuel

- Pièce théâtrale.

- Autre : .....

.....

4. Préférez-vous travailler en groupe ?

-Oui

-Non

5. Quand vous êtes en difficulté à l'oral, les raisons peuvent-êtres d'ordres:(plusieurs réponses peuvent êtres sélectionnées).

- Psychologiques (timidité, trac, anxiété)
- Linguistiques (phonétique, morphosyntaxique et lexical)
- Communicatives (discursif et stratégique)

Autres: .....  
.....  
.....

6. Pour pratiquer l'oral en classe, vous préférez:

- Dialogue
- Exposé oral
- Pièce (le jeu de rôle) théâtrale
- Discussions et débats

7. préférez-vous exploiter des passages théâtraux dans l'enseignement/apprentissage de l'oral en classe ?

Oui  Non

8. Pensez-vous que les activités de l'oral peuvent améliorer :

- La Fluidité
- La Prise de parole en public
- La Mémorisation
- L'Elocution

9. Comment trouvez-vous l'exploitation des passages théâtraux comme outil d'enseignement/ apprentissage de l'oral ?

- Amusante
- Ennuyeuse

- Motivante
- Stressante.

10. En exploitant des passages théâtraux (les jeux de rôle), sentez-vous à l'aise en travaillant avec vos camarades ?

- Oui
- Non

11. La pratique théâtrale, peut-elle vous aider à développer la compétence de l'oral ?

- Oui
- Non

12. Quelles sont les difficultés liées à cette pratique ?

je prend pas la parole, et l'impact négative de  
cela est de ne pas parler entre les étudiants en

français.  
13. Avez-vous l'habitude de prendre la parole en classe, pendant les séances consacrées à l'oral ?

- Oui  Non

14. Selon vous, le jeu de rôle Est-il le meilleur moyen d'accéder à la compétence de l'oral ?

oui si le meilleur.

### Questionnaire adressé aux étudiants de l'université de Bejaia

En vue de la préparation d'un mémoire de master portant sur  
«L'enseignement/apprentissage de la compétence de l'oral à travers la pièce théâtrale en  
2<sup>ème</sup> année Master, nous vous prions de bien vouloir répondre aux questions suivantes en  
toute objectivité. Votre contribution sera totalement anonyme. Merci d'avance pour votre  
collaboration

-Sexe:

- Masculin

- féminin

- Age: *22 ans*

- Niveau : *1<sup>er</sup> année langue française*

1. Avez-vous du mal à vous s'exprimer oralement en français pendant les séances de l'oral?

- Oui

Non

2. La compétence la plus difficile pour vous, pendant les séances consacrées à l'oral est :

- Compréhension orale

- Production de l'oral

3. Quelles sont les activités exploitées en classe, pendant les séances consacrées à l'oral

- Dicté

- Image

- B.D

- Support audio-visuel

- Pièce théâtrale.

- Autre : .....

4. Préférez-vous travailler en groupe ?

-Oui



-Non

5. Quand vous êtes en difficulté à l'oral, les raisons peuvent-êtres d'ordres:(plusieurs réponses peuvent êtres sélectionnées).

- Psychologiques (timidité, trac, anxiété)
- Linguistiques (phonétique, morphosyntaxique et lexical)
- Communicatives (discursif et stratégique)

Autres: .....  
.....  
.....

6. Pour pratiquer l'oral en classe, vous préférez:

- Dialogue
- Exposé oral
- Pièce (le jeu de rôle) théâtrale
- Discussions et débats

7. préférez-vous exploiter des passages théâtraux dans l'enseignement/apprentissage de l'oral en classe ?

Oui  Non

8. Pensez-vous que les activités de l'oral peuvent améliorer :

- La Fluidité
- La Prise de parole en public
- La Mémorisation
- L'Elocution

9. Comment trouvez-vous l'exploitation des passages théâtraux comme outil d'enseignement/ apprentissage de l'oral ?

- Amusante
- Ennuyeuse

- Motivante
- Stressante.

10. En exploitant des passages théâtraux (les jeux de rôle), sentez-vous à l'aise en travaillant avec vos camarades ?

- Oui
- Non

11. La pratique théâtrale, peut-elle vous aider à développer la compétence de l'oral ?

- Oui
- Non

12. Quelles sont les difficultés liées à cette pratique ?

Plus de discrétion ne permet pas de prendre la parole, absence des interactions verbales chez les étudiants.

13. Avez-vous l'habitude de prendre la parole en classe, pendant les séances consacrées à l'oral ?

- Oui  Non

14. Selon vous, le jeu de rôle Est-il le meilleur moyen d'accéder à la compétence de l'oral ?

Je pense oui.



### Questionnaire adressé aux étudiants de l'université de Bejaia

En vue de la préparation d'un mémoire de master portant sur  
«L'enseignement/apprentissage de la compétence de l'oral à travers la pièce théâtrale en  
2<sup>ème</sup> année Master, nous vous prions de bien vouloir répondre aux questions suivantes en  
toute objectivité. Votre contribution sera totalement anonyme. Merci d'avance pour votre  
collaboration

-Sexe:

- Masculin

- féminin

- Age:.....*22 ans*

- Niveau : *1<sup>ère</sup> année français*

1. Avez-vous du mal à vous s'exprimer oralement en français pendant les séances de l'oral?

- Oui

Non

2. La compétence la plus difficile pour vous, pendant les séances consacrées à l'oral est :

- Compréhension orale

- Production de l'oral

3. Quelles sont les activités exploitées en classe, pendant les séances consacrées à l'oral

- Dicté

- Image

- B.D

- Support audio-visuel

- Pièce théâtrale.

- Autre :.....

4. Préférez-vous travailler en groupe ?

-Oui

-Non

5. Quand vous êtes en difficulté à l'oral, les raisons peuvent-êtres d'ordres:(plusieurs réponses peuvent êtres sélectionnées).

- Psychologiques (timidité, trac, anxiété)
- Linguistiques (phonétique, morphosyntaxique et lexical)
- Communicatives (discursif et stratégique)

Autres: .....  
.....  
.....

6. Pour pratiquer l'oral en classe, vous préférez:

- Dialogue
- Exposé oral
- Pièce (le jeu de rôle) théâtrale
- Discussions et débats

7. préférez-vous exploiter des passages théâtraux dans l'enseignement/apprentissage de l'oral en classe ?

Oui  Non

8. Pensez-vous que les activités de l'oral peuvent améliorer :

- La Fluidité
- La Prise de parole en public
- La Mémorisation
- L'Elocution

9. Comment trouvez-vous l'exploitation des passages théâtraux comme outil d'enseignement/ apprentissage de l'oral ?

- Amusante
- Ennuyeuse

- Motivante
- Stressante.

10. En exploitant des passages théâtraux (les jeux de rôle), sentez-vous à l'aise en travaillant avec vos camarades ?

- Oui
- Non

11. La pratique théâtrale, peut-elle vous aider à développer la compétence de l'oral ?

- Oui
- Non

12. Quelles sont les difficultés liées à cette pratique ?

la dictée, absence de prise de parole, et  
absence de dialogue

13. Avez-vous l'habitude de prendre la parole en classe, pendant les séances consacrées à l'oral ?

- Oui  Non

14. Selon vous, le jeu de rôle Est-il le meilleur moyen d'accéder à la compétence de l'oral ?

oui si le meilleur moyen pour développer les compétences  
orales

### Questionnaire adressé aux étudiants de l'université de Bejaia

En vue de la préparation d'un mémoire de master portant sur  
«L'enseignement/apprentissage de la compétence de l'oral à travers la pièce théâtrale en  
2<sup>ème</sup> année Master, nous vous prions de bien vouloir répondre aux questions suivantes en  
toute objectivité. Votre contribution sera totalement anonyme. Merci d'avance pour votre  
collaboration

-Sexe:

- Masculin

- féminin

- Age: ... 19 ans

- Niveau : ... 1<sup>ère</sup> année français

1. Avez-vous du mal à vous s'exprimer oralement en français pendant les séances de l'oral?

- Oui  Non

2. La compétence la plus difficile pour vous, pendant les séances consacrées à l'oral est :

- Compréhension orale

- Production de l'oral

3. Quelles sont les activités exploitées en classe, pendant les séances consacrées à l'oral

- Dicté

- Image

- B.D

- Support audio-visuel

- Pièce théâtrale.

- Autre : .....

.....

4. Préférez-vous travailler en groupe ?

-Oui

-Non

5. Quand vous êtes en difficulté à l'oral, les raisons peuvent-êtres d'ordres:(plusieurs réponses peuvent être sélectionnées).

- Psychologiques (timidité, trac, anxiété)
- Linguistiques (phonétique, morphosyntaxique et lexical)
- Communicatives (discursif et stratégique)

Autres: .....  
.....  
.....

6. Pour pratiquer l'oral en classe, vous préférez:

- Dialogue
- Exposé oral
- Pièce (le jeu de rôle) théâtrale
- Discussions et débats

7. préférez-vous exploiter des passages théâtraux dans l'enseignement/apprentissage de l'oral en classe ?

Oui  Non

8. Pensez-vous que les activités de l'oral peuvent améliorer :

- La Fluidité
- La Prise de parole en public
- La Mémorisation
- L'Elocution

9. Comment trouvez-vous l'exploitation des passages théâtraux comme outil d'enseignement/ apprentissage de l'oral ?

- Amusante
- Ennuyeuse

- Motivante
- Stressante.

10. En exploitant des passages théâtraux (les jeux de rôle), sentez-vous à l'aise en travaillant avec vos camarades ?

- Oui
- Non

11. La pratique théâtrale, peut-elle vous aider à développer la compétence de l'oral ?

- Oui
- Non

12. Quelles sont les difficultés liées à cette pratique ?

..... absence de communication, et absence des  
..... échanges .....

13. Avez-vous l'habitude de prendre la parole en classe, pendant les séances consacrées à l'oral ?

- Oui  Non

14. Selon vous, le jeu de rôle Est-il le meilleur moyen d'accéder à la compétence de l'oral ?

..... oui il est motivant .....



### Questionnaire adressé aux étudiants de l'université de Bejaia

En vue de la préparation d'un mémoire de master portant sur  
«L'enseignement/apprentissage de la compétence de l'oral à travers la pièce théâtrale en  
2<sup>ème</sup> année Master, nous vous prions de bien vouloir répondre aux questions suivantes en  
toute objectivité. Votre contribution sera totalement anonyme. Merci d'avance pour votre  
collaboration

-Sexe:

- Masculin

- féminin

- Age: ... 19 ANS

- Niveau : ... Première année langue française

1. Avez-vous du mal à vous s'exprimer oralement en français pendant les séances de l'oral?

- Oui  Non

2. La compétence la plus difficile pour vous, pendant les séances consacrées à l'oral est :

- Compréhension orale

- Production de l'oral

3. Quelles sont les activités exploitées en classe, pendant les séances consacrées à l'oral

- Dicté

- Image

- B.D

- Support audio-visuel

- Pièce théâtrale.

- Autre : .....

4. Préférez-vous travailler en groupe ?

-Oui

-Non

5. Quand vous êtes en difficulté à l'oral, les raisons peuvent-êtres d'ordres:(plusieurs réponses peuvent êtres sélectionnées).

- Psychologiques (timidité, trac, anxiété)
- Linguistiques (phonétique, morphosyntaxique et lexical)
- Communicatives (discursif et stratégique)

Autres: .....  
.....  
.....

6. Pour pratiquer l'oral en classe, vous préférez:

- Dialogue
- Exposé oral
- Pièce (le jeu de rôle) théâtrale
- Discussions et débats

7. préférez-vous exploiter des passages théâtraux dans l'enseignement/apprentissage de l'oral en classe ?

Oui  Non

8. Pensez-vous que les activités de l'oral peuvent améliorer :

- La Fluidité
- La Prise de parole en public
- La Mémorisation
- L'Elocution

9. Comment trouvez-vous l'exploitation des passages théâtraux comme outil d'enseignement/ apprentissage de l'oral ?

- Amusante
- Ennuyeuse



- Motivante
- Stressante.

10. En exploitant des passages théâtraux (les jeux de rôle), sentez-vous à l'aise en travaillant avec vos camarades ?

- Oui
- Non

11. La pratique théâtrale, peut-elle vous aider à développer la compétence de l'oral ?

- Oui
- Non

12. Quelles sont les difficultés liées à cette pratique ?

*Le interven pas en classe, et la dictée, et absence de par les entre nous en français.*

13. Avez-vous l'habitude de prendre la parole en classe, pendant les séances consacrées à l'oral ?

- Oui  Non

14. Selon vous, le jeu de rôle Est-il le meilleur moyen d'accéder à la compétence de l'oral ?

*Oui, c'est amusant en plus il nous aide à fort les biens de veur le public.*

### Questionnaire adressé aux étudiants de l'université de Bejaia

En vue de la préparation d'un mémoire de master portant sur  
«L'enseignement/apprentissage de la compétence de l'oral à travers la pièce théâtrale en  
2<sup>ème</sup> année Master, nous vous prions de bien vouloir répondre aux questions suivantes en  
toute objectivité. Votre contribution sera totalement anonyme. Merci d'avance pour votre  
collaboration

-Sexe:

- Masculin

- féminin

- Age:....21 ans

- Niveau : 1<sup>er</sup> français.

1. Avez-vous du mal à vous s'exprimer oralement en français pendant les séances de l'oral?

- Oui  Non

2. La compétence la plus difficile pour vous, pendant les séances consacrées à l'oral est :

- Compréhension orale

- Production de l'oral

3. Quelles sont les activités exploitées en classe, pendant les séances consacrées à l'oral

- Dicté

- Image

- B.D

- Support audio-visuel

- Pièce théâtrale.

- Autre :.....  
.....  
.....

4. Préférez-vous travailler en groupe ?

-Oui

-Non

5. Quand vous êtes en difficulté à l'oral, les raisons peuvent-êtres d'ordres:(plusieurs réponses peuvent êtres sélectionnées).

- Psychologiques (timidité, trac, anxiété)
- Linguistiques (phonétique, morphosyntaxique et lexical)
- Communicatives (discursif et stratégique)

Autres: .....  
.....  
.....

6. Pour pratiquer l'oral en classe, vous préférez:

- Dialogue
- Exposé oral
- Pièce (le jeu de rôle) théâtrale
- Discussions et débats

7. préférez-vous exploiter des passages théâtraux dans l'enseignement/apprentissage de l'oral en classe ?

Oui  Non

8. Pensez-vous que les activités de l'oral peuvent améliorer :

- La Fluidité
- La Prise de parole en public
- La Mémorisation
- L'Elocution

9. Comment trouvez-vous l'exploitation des passages théâtraux comme outil d'enseignement/ apprentissage de l'oral ?

- Amusante
- Ennuyeuse

- Motivante
- Stressante.

10. En exploitant des passages théâtraux (les jeux de rôle), sentez-vous à l'aise en travaillant avec vos camarades ?

- Oui
- Non

11. La pratique théâtrale, peut-elle vous aider à développer la compétence de l'oral ?

- Oui
- Non

12. Quelles sont les difficultés liées à cette pratique ?

J'ai la crainte, BCP d'écouter ne me permet pas  
la prise de parole, et en se parlant entre nous.

13. Avez-vous l'habitude de prendre la parole en classe, pendant les séances consacrées à l'oral ?

- Oui  Non

14. Selon vous, le jeu de rôle Est-il le meilleur moyen d'accéder à la compétence de l'oral ?

non, ~~je~~ je me stresse

## Résumé :

Ce travail de recherche s'inscrit dans une perspective didactique des langues étrangères, en particulier la didactique de l'oral en français langue étrangère (FLE). Il s'articule autour d'une réflexion sur l'amélioration l'enseignement/ apprentissage de la compétence orale à travers la pièce théâtrale.

Dans cet ordre, nous entamons une étude analytique basant sur un questionnaire destiné aux étudiants de 1<sup>ère</sup> année License français pour pouvoir répondre à la problématique proposée. L'objectif principal de cette étude est de montrer l'impact du jeu de rôle sur l'appropriation de la compétence oral en FLE.

**Mots clés :** compétence orale- pratique théâtrale- jeu de rôle- français langue étrangère.

## Abstract:

This research work is part of a didactic perspective of foreign languages, in particular oral didactics in French as a foreign language (FLE). It revolves around a reflection on the improvement of the teaching / learning of oral competence through theater.

In this order, we begin an analytical study based on a questionnaire intended for the students of 1st year French License to be able to answer the proposed problem. The main objective of this study is to show the impact of role-playing on the acquisition of oral competence in French as a foreign language.

**Key words:** oral competence - theatrical practice - role Play - French as a foreign language.

## ملخص

هذا العمل البحثي هو جزء من منظور تعليمي للغات الأجنبية، ولا سيما التدريس الشفهي باللغة الفرنسية كلغة أجنبية (FLE). إنه يدور حول التفكير في تحسين تعليم / تعلم الكفاءة الشفوية من خلال المسرحية. بهذا الترتيب، نبدأ دراسة تحليلية بناءً على استبيان مخصص لطلاب السنة الأولى من الرخصة الفرنسية ليتمكنوا من الإجابة على المشكلة المقترحة. الهدف الرئيسي من هذه الدراسة هو إظهار تأثير لعب الأدوار على اكتساب الكفاءة الشفوية في اللغة الفرنسية كلغة أجنبية.

**الكلمات المفتاحية:** الكفاءة الشفوية - الممارسة المسرحية - تمثيل الأدوار - الفرنسية كلغة أجنبية.